M.A.LIBRARY, A.M.U.
PE13637

الشرح لجملة البسملة

الحمد لله والمنة کہ مثنوی عجیب نافع جامع اصول وفروع طریقہ علیہ قادریہ وسنیہ نقشبندیہ حاوی حقائق واسرار محمدیہ حدیقہ ازہار مصطفویہ موجب فخر بنی آدم مسمے بہ

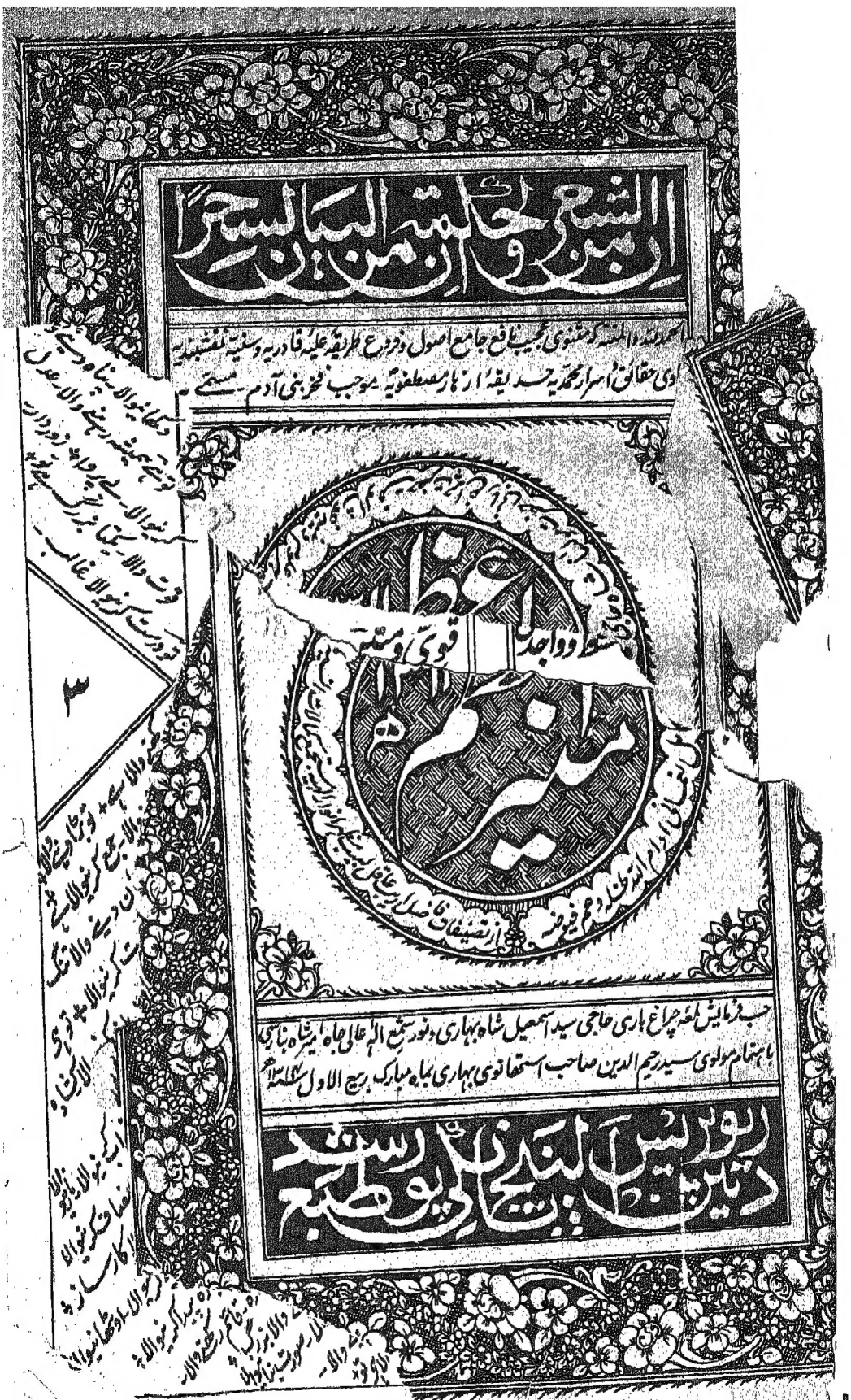
شرح البسملة

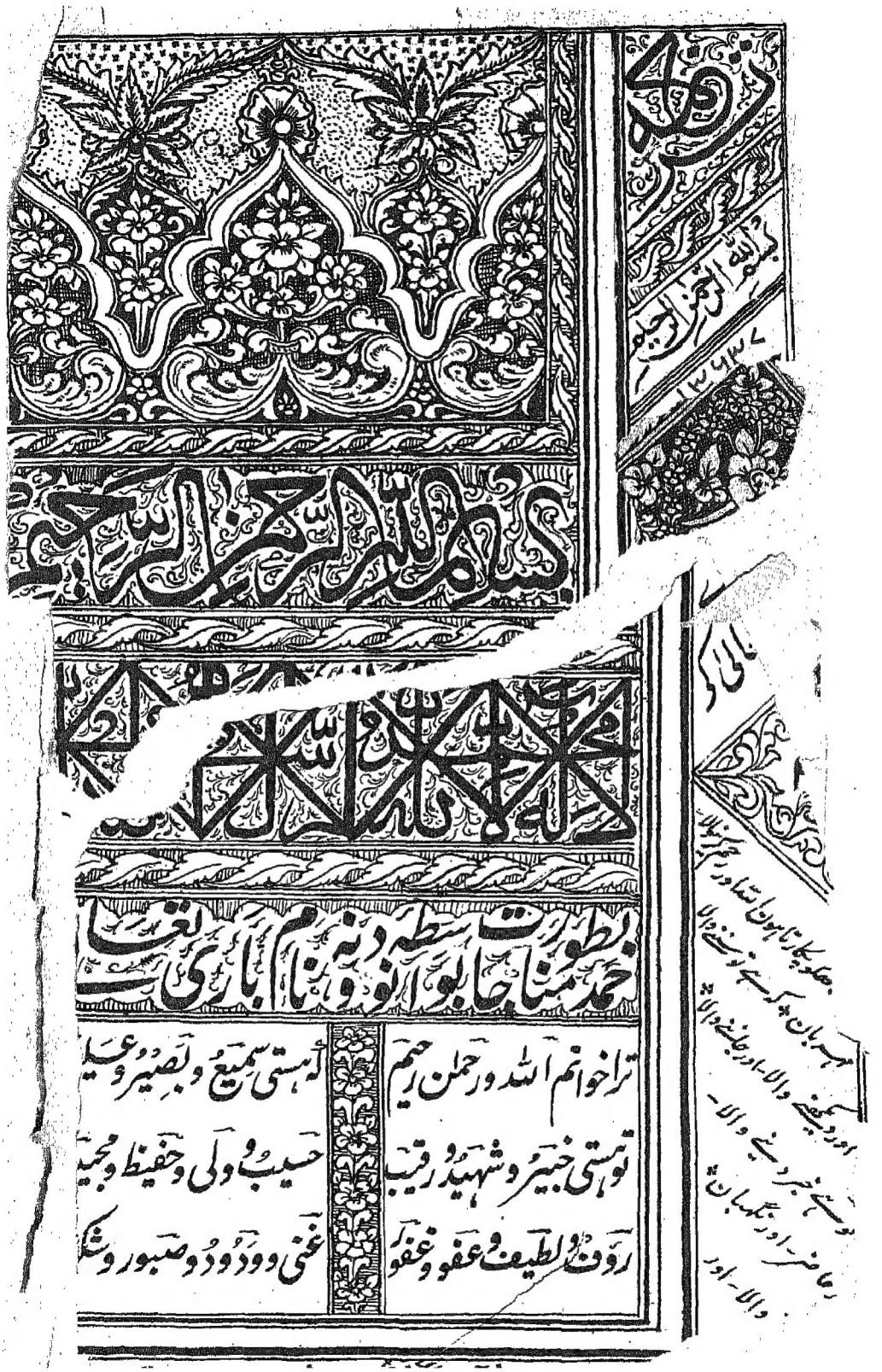
از تصنیفات فاضل اریب عاقل لبیب مظہر انوار الٰہیہ مجمع کمالات انسیہ ماہر علوم دینیہ غوث الوقت حضرت چراغ ربانی حضرت مولنا شاہ حاجی محمد کامل نعمانی ادام اللہ ظلہ وعم فیوضہ

حسب فرمایش لمعہ چراغ ہدایت حاجی سید اسمعیل شاہ بہاری ونور شمع الہ عالی جاہ [illegible] بہاری

باہتمام مولوی سید رحیم الدین صاحب [illegible] تھانوی بہاری بماہ مبارک ربیع الاول [illegible] ہجریہ

[illegible]


الحمد للہ والمنہ کہ مثنوی عجیب نافع جامع اصول وفروع طریقہ علیہ قادریہ وسنیہ نقشبندیہ
اوی حقائق اسرار محمدیہ حدیقہ انوار مصطفویہ موجب فخر بنی آدم مسمی
مثنوی
مولوی
فضل رحمن صاحب
از تصنیفات فائض البرکات فاضل اکمل عالم اجل
حسب فرمایش لمعہ چراغ باری حاجی سید اسمعیل شاہ بہاری ونور شمع الٰہ عالی جاہ امیر شاہ بنارسی
باہتمام مولوی سید رحیم الدین صاحب استھانوی بہاری بماہ مبارک ربیع الاول سنہ ۱۳۱۴ھ


بسم الله الرحمن الرحیم
بسم الله الرحمن الرحیم
بطورت بوسطه ابو نوده نام باری تعالی
تراخوانم الله و رحمن رحیم
توهستی خبیر و شهید و رقیب
رؤف و لطیف و عفو و غفور
که هستی سمیع و بصیر و علیم
حسیب و ولی و حفیظ و مجیب
غنی و ودود و صبور و شکور

ئی حق و رزاق و مغنی کریم	توئی نور و فتاح و واسع عظیم
ئی بر و قدوس باری صمد	حلیم و رشید و حمید و احد
ئی قادر و مقتدر لازوال	ملک مالک و منتقم ذوالجلال
کم متعالی کبیر و علی	توئی والی و متکبر توئی
م و عزیز و مهیمن توئی	که تواب و هادی و مومن توئی
وارث و مقسط و واجدی	قوی و متین واحد و ماجدی
بار و قهار و مانع توئی	تو وهاب و غفار و جامع توئی
ئی ضار و قابض و خافضی	توئی نافع و رافع و باسطی
عز و مذل و ممیت و جلیل	توئی عدل و هستی محیی و کیل
ئی خالق و باعث و هم معید	توئی حی و قیوم و باقی مجید
یم و بدیع و مصور توئی	مقیت و مقدم موخر توئی
ئی مبدی و اول و آخری	توئی محصی و باطن و ظاهری

نعت بطور مناجات بواسطہ نبوت نام رسول محبوب صلعم

زقرآن گر فتم پر از نور دل	نہادم درون دل آب و گل
زنام و نسب نامۂ تو مدام	ہمی خوانم و یاد کردم تمام
شدم جنتی لیک خواہم چنین	شود جنت من بہشت برین
نمیرم گہے تا نہ بینم ترا	ہمان جنت و مسکن و منزلے
گہنگار و بدکار و خوارم بسے	خجل سرنگون روسیاہم ولے
منم امتِ رحمۃ العالمین	توئی قادر و ارحم الراحمین

نعت بطور مناجات بواسطہ نبوت نام رسول محبوب صلعم

بدرگاہ تو آمدم الغیاث	کہ دارم بسے درد و غم الغیاث
تو ہستی ولی و نبی و رسول	شفیق و شفیع و حبیب و وصول
کفیل و وکیل و رحیم و کریم	خلیل و دلیل و مقیم و کلیم
توئی داعی و ہادی و سابقی	توئی بالغ و صادق و سابقی

نعت بطور مناجات بواسطہ نبوت نام رسول محبوب صلعم

صلے اللہ علیہ وسلم

درگاہ میں تیری آیا ہوں میں

فریادی ہے کس کی فریاد

بہت بیچارہ اور درد میں ڈوبا ہوا

مہربان

دوست

راہ

بھلا

توئی کاشف و رافع و ناصری	توئی شافع و جامع و حاشری
توئی شافی و کافی و مکتفی	عفو و رؤف و غیاث و محی
توئی اول و آخر و مرتضےٰ	توئی ظاہر و بر و بشریٰ ہدےٰ
وجیہ و صحیح و مبر و شہیر	نصیح و فصیح و مقیل و اجیر
مہیمن شہید و مکین و امین	وحید و حمید و متین و مبین
مزمل مومل مدثر توئی	مکرم مقدم مذکر توئی
تو ہستی مطاع و مطیع و صفی	بشیر و نذیر و قریب و حفی
تو ہستی قوی و علی و عظیم	توئی نور امی خبیر و علیم
مجاب و سراج و منیر و مجیب	تو ہستی عزیز و امام و خطیب
توئی حامد و احمد و مصطفےٰ	توئی شاہد و احید و مجتبیٰ
توئی طیب و سید المرسلین	توئی قیم و رحمۃ العالمین
توئی حق و مختار و اصل توئی	محمد تو ہستی و کامل توئی

تو ہے پیشوا۔ فرمانبردار۔ مقبول۔ تو خوشخبری دینے والا۔ ڈرانیوالا + نزدیک۔ مہربان۔

تو ہے زوردار۔ بلند مرتبہ والا۔ بزرگ + تو ہے روشن۔ بے پڑھا۔ خبردار۔ جاننے والا۔

مقبول۔ چراغ اور روشن کرنیوالا۔ قبول کرنیوالا + تو ہے غالب اور پیشوا۔ خطبہ پڑھنے والا +

تو ہے تعریف کرنیوالا۔ بڑائی + مقبول +

تو ہے گواہ۔ اور سکنے والا۔ چنا ہوا +

تو ہے پاک اور سردار سب رسولوں کا +

تو ہے قائم اور رحمت تمام عالم کی +

تو ہے ثابت۔ اختیار والا۔ پہونچنے والا +

گر فتم زنامت شدم نامدار
فرشته مرا کے برد سوے نار

شود نفس از نام تو مطمئن
ز خوف و خطر دل شود مستکن

شود دور این درمیانی حجاب
که بینم ترا در جهان بی نقاب

رود از لب نور افشان سخن
رسد آن بلا فصل در گوش من

بموت و بقبر و بروز حساب
حضور تو باشد مرا بیحجاب

ز نامت ملک سوے جنت برد
بهشت برین جنت من شود

بجاے شود مسکن و مستکے
نه بینم ترا اے حبیب خدا

مناجات بواسطه اسماے انبیاء قرآن علیهم السلام

بادم صفی خلافت پناه
صفاے مراده بعفو گناه

بتر و یج ادریس والانبی
بده رفعتم بر مکان علی

پے حضرت نوح عالی تبار
رسان بخیر کشتیم بر کنار

ترجمہ

پئے حضرتِ ہودؑ ہادیِ راہ	مرا از ہوائی خطر دہ پناہ
پئے حضرتِ صالحؑ شاہِ دین	نگہدارم از صیحۂ خشمگین
بدین حنیفِ خلیلِ الٰہ	ز نارِ جہنم مرا دہ پناہ
بصدق نبیِ ذبیحِ خدا	مرا دور داری ز رنج و بلا
پئے لوطؑ پیغمبرِ شاہ دین	نگہدارم از انقلابِ زمین
بہ اسحاق والا نبیِ زمن	بود سلسلہ تا قیامت زمن
بہ یعقوبؑ پیغمبرِ نامدار	کنی چشمِ روشن ز دیدارِ یار
پئے عزتِ یوسفِ بےنظیر	برآرم ز چاہِ غم و کن امیر
طفیلِ شعیبؑ نبیِ عجیب	عطا کن فصاحت مرا کن خطیب
پئے حضرتِ یونسؑ نامدار	مرا از رہِ ظلمت و غم برآر
بہ ایوبؑ پیغمبرِ مرحبا	بلا گر دہی صبر دہ بر بلا
بہ بیضائے موسےٰ کلیمِ خدا	کن از جلوۂ خود مرا چون طوےٰ

واسطے حضرت ہودؑ کے راہ کے گمراہوں کو دکھانے والے کے۔ مجھکو ہوا سے پناہ دے کے۔

واسطے حضرت صالحؑ کے دین کے شاہ کے۔ مجھکو اپنے نگاہ رکھ مجھکو چنگھاڑ سے غضب کے۔

واسطے دین حنیف خلیل اللہ کے جہنم کے دوزخ کے مجھکو پناہ دے۔

واسطے اوس نبی کے جو ذبیح خدا کے ہوئے مجھکو دور رکھ رنج اور بلا سے۔

واسطے حضرت لوطؑ پیغمبر شاہ دین کے زمین کے انقلاب سے مجھکو نگاہ رکھ۔

واسطے اسحاق والا نبی زمن کے سلسلہ قیامت زمن کے جاری رہے۔

واسطے حضرت یعقوبؑ پیغمبر نامدار کے آنکھ روشن کر دیدار یار کے۔

واسطے عزت حضرت یوسفؑ بےنظیر کے کنوئیں سے نکال بےخطر کر امیر کے۔

واسطے حضرت شعیبؑ نبی عجیب کے خوش بیانی مجھکو کر خطیب کے۔

واسطے حضرت یونسؑ نامدار کے مجھکو اندھیری راہ اور غم سے۔

واسطے حضرت ایوبؑ پیغمبر کے بلا اور مصیبت پر صبر دے۔

واسطے روشنی حضرت موسےٰ کلیم خدا کے اپنی روشنی سے مجھکو منور کر۔

ترجمہ

بہارونؑ والا نبی زمن — دہم قوت از قوت خویشتن
بپے حضرت یوشعؑ ذوالکرم — کشی قوتِ سحر از ساحرم
بہ الحانِ داؤدؑ معجز سروش — ز صوتم شود شوق دلہا بجوش
بجاہ سلیمانؑ پناہم دہی — ز آسیب ہر شئے ز دیو و پری
بطفیلِ عزیرؑ نبی الورا — تو آباد داری ولی پور را
بود در ولی پور عالم ولی — نہ ظالم بماند دران نی شقی
ز دولت ولی پور محظوظ دار — ز ہر آفت و فتنہ محفوظ دار
تو مسجد ہمیندار ای کارساز — پر از نور ذکر و صفوف نماز
بذکر نبی خانہ آباد باد — دران محفلِ ذکر میلاد باد
بپے حضرتِ زکریاؑ معتمد — مرادہ ولی کہ صالح بود
بہ یحییٰؑ نبی عاشقِ کردگار — بماند ز شوقت دلم بیقرار
بروح و تن پاک عیسےٰؑ نبی — تن من چو روحِ مجسّم کنی

واسطے حضرت ہارون نبی کے
نماز کے وسطے مجھکو طاقت

واسطے حضرت یوشع پیغمبر کے
پانی قوت سے

واسطے حضرت داؤد کے پیغمبر کے
قوت جادو کی ہمارے جادوگر کے

واسطے خوش آوازی حضرت داؤد
معجزہ کی آواز کے بیری آواز

واسطے حضرت سلیمان کے
سے ہو دلون کا شوق جوش بن

بجھے پناہ دے بہ صدمہ سے
واسطے مرتبہ حضرت عزیر پیغمبر کے

واسطے حضرت عزیر پیغمبر کے
وقت کے خلق کے

ولی پور کی بستی کو
رہے ولی پور میں ظلم والا ظالم کا

نہ ظالم ہو اس میں نہ بدی کرے کوئی

بنورِ محمدؐ شفیعِ اُمم
مرا نور گردان بجان و تنم

که باجان و تن در زمین آسمان
در آیم بر آیم چو نورانیان

من از نورِ نورِ تو پیدا شدم
بہ آخر بنورِ تو لاحق شوم

نگردان کنون هم درین روزگار
که باشم ز نورانیان شرمسار

پرد هر یکے زان بجسمِ لطیف
من افتاده باشم بجسمِ کثیف

چنان کن که باشم بنورانیان
بہ سیرِ جنان خرم و شادمان

مناجات بواسطہ اسمائے مبارک منتخبہ شجرۂ طیبہ

خدایا بحق خدائی خویش
باحدیت و کبریائی خویش

بنورِ جمالِ محمد رسول
بزورِ علیؑ شاہ زوجِ بتولؑ

بسیرِ حسینؑ شہنشاہِ دین
بہ بہرِ غمِ سید العابدینؑ

بعشقِ شہِ باقرِ منتہی
بصدقِ دلِ جعفرِ متقیؑ

بحلمِ شہِ کاظمِ بہر صفا
بعلمِ علی شاہ موسیٰ رضا

باشغال معروفِ کرخی وطن
باحوالِ عبداللہ مومتن

بشانِ جناب جنید امیر
بجانِ ابوبکر شبلی فقیر

بذکرِ ابوالقاسم دین پناہ
بفکرِ تمیمی ابوالفضل شاہ

بیمنِ ابوالفرح شاہِ زمن
بحسنِ جنابِ علی بوالحسن

پئے حرمتِ بوسعید فقیر
پئے حضرتِ غوث الاعظم امیر

بابدالیٔ عبدرزاق پیر
بقطبیٔ شرف دین شہیر

پئے عبدِ وہاب سلطان دین
بہ زہد بہاء الدین انور جبین

بہ بہرِ صفائی سرِ عقیل
بہ صحرائی شمس دین جلیل

برحمن گدا سید المتقین
بعرفانِ عارف شہِ شمس دین

بہ شغلِ دلِ شاہ رحمن گدا
بفضلِ فضیلِ ولیِ خدا

طفیلِ کمالاتِ شاہِ کمال
بحالاتِ اسکندرِ بیمثال

واسطے حضرت غوث الاعظم
واسطے ابدالی حضرت سید عبدالرزاق
واسطے قطبی حضرت سید
واسطے حضرت سید عبدالوہاب بادشاہ
واسطے حضرت صفائی سر عقیل
واسطے صحرائی حضرت شمس الدین
واسطے حضرت سید گدا رحمن ابن
واسطے شغل دل حضرت شاہ رحمن گدا
واسطے کمالات حضرت شاہ کمال
واسطے حالات حضرت شاہ اسکندر

حضرت شیخ ابوبکر شبلی فقیر کے
واسطے ذکر حضرت شیخ ابوالقاسم
نصیر آبادی کے ۔ واسطے فکر
حضرت ابوالفضل عبدالواحد
تمیمی شاہ کے
واسطے برکت حضرت شیخ ابوالفتح
طرطوسی شاہ زمانہ کے
خوبی حضرت شیخ ابوالحسن علی
ہنکاری کے
واسطے دولت حضرت شیخ ابوسعید مبارک
مخزومی فقیر کے ۔

۱۰

به تجدید احمد مجدد امام — بتوحید آدم شریف الانام
به ترویج پیر محمد شریف — به تسبیح شاہ محمد لطیف
به صحو محمد قریشی صفی — پئے محو سندھی محمد ولی
به سهر دل سید زکریا — بمهر ابادانی پیشوا
به تفرید احسان علی کریم — به تجرید سلطان عبد العلیم
دهم صحت و شوق و عمر دراز — همه جزو اعضا گوینده ساز
زبانے بهر یک سه مونما — که بسیار ذکر تو آرم بجا
کزان شحم دل همچو روغن شود — زنیران عشق تو آتش رسد
همان پنبهٔ دل شود شعله زن — بفانوس بزم تن زار من
بآن نور ذکر تو اندر تنم — تماشای هر یک لطائف کنم
به بینم درین چار دیوار تن — کجا زر در و نقش دارد وطن
کجا شعله روے عروس دل است — کجا گل رخ روح را منزلست

واسطے خلیفہ حضرت شیخ احمد مجدد الف ثانی کے
واسطے توجہ حضرت آدم بنوری کے
واسطے روح حضرت غوث الاعظم کے
واسطے حضرت شاہ محمد غوث کے
واسطے حضرت شاہ محمد لطیف کے
واسطے عباسی بابا کے واسطے حضرت شاہ محمد
واسطے حضرت سندھی محمد ولی کے
واسطے سید زکریا کے
واسطے حضرت شاہ عبد العلیم کے
واسطے حضرت عبد الرزاق کے

ایک زبان ہر ایک سے
بین بال سے کہ کروں سے بہتا کہ بہت
ذکر تیرا بجالاؤں بین
کہ اوس ذکر سے جو بدل کی روغن
تیری محبت کی گرمی سے آگ ہو
دہ روی دلکی پر شعلہ مارے
فانوس بین بتی بنکر بلیں
اوس ذکر کے تو سے اپنے بدن
اندر جو سر ور ایک لطیفون کی
کروں بین ۔

دیکھوں بین اس بدنکی چار دیوار بین ۔
کہان زرد رو نقش اماره کا
کہان سرخ تر دلکی دولت ہے ۔
کہان گلابی رو روح کا
جگہ ہے ۔

کجا مطلع ماہ سترین ست — کجا این سوادِ خفی در زمین ست

بماند خضر وار اخفی کجا — بہ بینم مقامات بیرون را

بہ بینم نگہداشت یاد داشت — کجا ورد دو عالم علم برفراشت

بدانم عطا کن صفات ملک — کہ بینم بسیر قدم تہ فلک

بہ بینم دران بیت معمور ہم — درون و برونش بسیر قدم

از انجا رسم در مقامِ حضور — نمانم دمے از حضور تو دور

دو باشد بہر دو جہان بیمِ تم — سرور حضور تو غم در دلم

بسکر حضور تو باشم چنان — کہ گردد فراموش ہر دو جہان

تو کر سفر تا حضور و حصول علم ظاہر و علما لکھتو

بنام خداوند گار قدیم — کہ دارد ترحم بحال یتیم

بحکم خداوند سود و زیان — بطفلی شدم بے پدر ناگہان

کہاں چکبہ روشنی تہا سے اڑکی — کہاں ہے کہاں بہ سیاہی خفی

کہاں ہیں ہیں ہے — رہتا ہے جز رنگ اخفی کہاں

دیکھوں ہیں باہر ہیں سے — مقاموں کو بہ

دیکھوں ہیں نگاہداشت اور — کہاں دوزن

یادداشت کو بہ

عالم ہیں نشان بلند کیا ہے

میری ذات ہیں دے صفت

فرشتہ کی بہ تاکہ دیکھوں ہیں

سیر قدم سے تو بہ آسمان بہ

دیکھوں ہیں اوس ہیں بیت المعمور

کبھی بہ پھر تا ہوا دے کے

سیر قدمی سے بہ

اوس جگہ سے پھر بہ دیکھوں ہیں حضوری

نہ ہوں ہیں ایکدم تیرے سائے دور

دوزخ و دوزن جہان ہیں ہیں

حضوری کی اور غم

ہیں ہیں

ہیں ہیں

دوزن جہان ہیں

ہیں ہیں

ہیں ہیں

بفوت پدر شد دگرگونہ حال
بسے رنج بردم دران چند سال

پئے علم ناچار کردم سفر
گدا وار گشتم بسے در بدر

چو خواندم من از خواندنیہا بسے
شدم بہرہ مند از در ہر کسے

پس علم حدیث رسول کریم
گرفتم ز دربار عبد الحلیم

بجذب دل مادر درد مند
عنانم ز سوے سفر تافتند

بموطن شدم از رہ بر خطر
بیاسودم از رنج راہ سفر

پئے علم سیر و سلوک فقیر
مرا شد تمنای مجذوب پیر

گدا از قوت جذب خود با خدا
بزور توجہ رساند مرا

درین آرزو شد زمانے دراز
ہمین شد فزون شوق و سوز و گداز

بیان خواب سال اول سنہ ۱۲۶۱ ہجری

تن ناتوانم دل زار بود
غم یار بود و شب تار بود

که خفتند این هر دو بیمار من
رسید آن مسیحای غمخوار من

فلاطونِ باطن طبیب کریم
همان سید شاه عبد العلیم

خضر صورت و شاه عیسی شعار
رسید از یمین سوے جنب یسار

بنزدیک جنب چپ من نشست
برآورد از جیب خود پاک دست

چو از مشت سبابه ابر کشود
تو گوئی که آن نشتر نور بود

اشارت بسبابهٔ پاک کرد
همان سینهٔ زار من چاک کرد

ز سبابهٔ پاک خود یک شگاف
نمود از سر سینه ام تا بناف

همه عضو های درون شد برون
بسے گشت خوف و خطر شد فزون

بدست خود و آب صافی بخست
همه عضو های درون پاک شست

نهاد اندرون عضو را تمام
بداد انگهے چاک را التیام

چو بیدار گشتم نه آن چاک بود
نه عضوے برون نے شه پاک بود

در بیان خواب سال دوم سنه ۱۲۹۲ هجری

بعد ازیں میری بہو نے پہونچا وہ بیٹا کہ سو گیا تھا بہو دونوں آنکھیں

غ کھا نیو الا میرا۔ افلاطون اندر کے اور طبیب

بزرگ وہی حضرت سید شاہ عبد العلیم۔

حضرت خضر کی صورت اور عیسے شعور والے۔

بہو نے کا داہنے سے طرف پہلو

بائیں کے۔

نزدیک میرے پہلو بائیں کے بیٹھا

لایا جیب سے اپنی پاک ہاتھ

جب بیٹھی سے انگلی کر کے کھولا

تو کہہ سکتا ہے کہ وہ نشتر

نور کا تھا

اشارہ کلمہ کی انگلی پاک سے کیا

وہ سینہ کر دو میرا چاک کیا۔

انگلی پاک سے اشارہ کیا جیسے

کیا سینہ کے سر سے ناف تک۔

سب بدن اندر کا ہوا باہر

بہت خوف اور خطر زیادہ

بہت سے پہلے اور پانی صاف

صاف اندر بدن سب

کھلا اندر بدن کو پھر

رہا اور موقت چاک کو پھر

جب بیدار ہوا میں دیکھا

نشان پاک تھا

بیان سن خواب

سال دوسرا

سنہ ۱۲۹۲ ہجری

پس از چند روز یکه آمد بسر — شب آنگاه دیدم بخواب اندر

که شد جلوه افروز پیر کریم — همان حضرت شاه عبد العلیم

برسمیکه پیران فرخنده کیش — بگیرند دست مریدان خویش

ز دست یمین آستین بر کشود — ید الله فوق یدِ من نمود

چو شد دستگیرم شه نیکفال — در اندم مرا شد دگر گونه حال

ندانم چه شد بر دل بیقرار — که گردید چشمم بسے اشکبار

پس از خواب دیدم همه بود و تر — همان تکیه و مسند زیر سر

برو یا گذشت انچه بر جان من — چه داند آنرا اسیران تن

کسے داند این دارد گیر عظیم — که بر وے نظر کرد عبد العلیم

در بیان خواب بسال سیصد و شصت و سوم ہجری

ازان پس چو گردون گردان بلند — بگردید گرد جهان روز چند

بعد خواب کے دیکھا میں نے
سب تفاصیل ہے وہی تکیہ اور
بستر ہے سر کے
خواب میں گذرا جو کچھ میری
جان پہ کیا جانیں وہ لوگ
جو پابند ہیں بدن کے
وہ شخص جانتا ہے جو گذرتی
بزرگ پر کہ اوسپر نظر کیا
حضرت عبد العلیم نے

بیان میں خواب
سنہ ۳۶۳ ہجری کے
اوسکے بعد جب آسمان
گھومنے والا اوپر کا
گھوا گردونیا کے کئی
دن ۱۲

همین خفتم و بخت بیدار شد
بشب مهر تابان پدیدار شد

که شد جلوه افروز پیر کریم
همان حضرت شاه عبد العلیم

بمن داد آن کاغذ سود مند
که بود اندران نقش اسماء چند

بدو گفتم اے پیر والا تبار
ز نقش و نگارم برآید چه کار

بخاطر تمنا دارم بسے
که باشم بدرگاه تو در پے

ز تعلیم تو طالب درد مند
ز علم الٰہی شود بہرہ مند

بفرمود خواہد شد آنہم مگر
بنہ آن نوشتہ کہ دادم بسر

ذکر بشارت قدوم حضور پر نور قصبہ مجید آباد گہنہ

سپاس خداوند سر و علن
فروزندۂ خلوت و انجمن

زمانے کند خویش را بی نشان
چو گنجے بماند بگنجے نہان

گہے بہر عرفان خواہش کند
بایجاد عالم گرایش کند

نخستین ظہورے نماید بنور — دہد زان دگر نور ہا را ظہور

دہد نور ہا را مثالی وجود — بیارد ہمانرا بجسم و شہود

برویاے صادق نماید ہمان — کہ آیندہ باشد بخلق جہان

چو صوفی خور شید والا گہر — بزانوی مغرب فرو برد سر

ہمان پیر مہتاب روشن دروں — زبہر نماز شب آمد برون

مریدانِ انجم ہمہ تا ختند — طوافِ حریمِ فلک ساختند

یکے از بشیرانِ شیریں کلام — در آمد خرامان بفرخندہ گام

بصد خرمی از مبارک زبان — بدینگونہ گردید گوہر فشان

کہ بر آسمان خطۂ این دیار — کند چون زمین حجاز افتخار

کہ آن سید پاک آلِ رسول — بدین خطہ آورد شانِ نزول

نزولش چو رحمت درین ارض گشت — عروج زمین از فلک در گذشت

کرامات او از سرِ امتحان — بسے آزمودند پیر و جوان

نگاہش سوئے خاک صد چاک پاک — برآرد ز چاک گریبان خاک

شجر را دمش روح حیوان دہد — ز حیوان لبش نفس ناطق کند

کند یک نظر جانب خارہ سنگ — نماید بسے جوہر لعل رنگ

شود نرم و نازک دلِ سنگلاخ — دلِ تنگ گردد چو گردون فراخ

بہ مجلس برآرد ز دل یک نفس — بنالند مردم چو بانگ جرس

رود نالہ اش سوئے چرخ اثیر — چو بلبل برآرد ہوا صد نفیر

بخفتہ دمِ وجد پیرِ کریم — زمین آسمان بلکہ عرش عظیم

بسے دارد آنشاہ ملکِ قدیم — بکشفِ مقاماتِ شانِ عظیم

کند یک نظر سوئے دل بیدرنگ — نماید دران عالمِ ہفت رنگ

بیکدم کشاید در ہفت طباق — سراپردۂ ہفت نیلی رواق

بخواند ز لوحِ جبین سرنوشت — بداند خیالِ دل از خوب و زشت

چو شد مقدم آن خلیلِ علیم — بہ بیت الحریم محمد کریم

ز هر چار جانب سوئے آن مطاف
شتابند مردم ز بهر طواف

بقربان آن قبلهٔ باصفا
کند هر کسے جان و دل را فدا

ز اسماء مقبول رب کریم
بود نام آن شاه عبد العلیم

ذکر رفتن فقیر در قصبهٔ محمد آباد برائے زیارت حضور پر نور

بشیر سحر کار جادو بیان
بجادوگری گشت آتش فشان

مگر جادوش بود سحر حلال
که بود از سر صدق معجز نشان

بمن چون نے آتشین کرد کار
شد اندر رگ و ریشه من شرار

صباحی چو خادم بمن نزدیک و دور
بگسترد ناگه مصلای نور

چو مهر درخشان بسوز و گداز
ز خلوت گه شب برون کرد ساز

من از خانه بیرون شدم در شتاب
دویدم سوئے شاه والا جناب

دل خویش را فدیه ساختم
سوئے قبلهٔ باصفا تاختم

رسیدم دران درگہ شنگبار — کہ بود اندران شاہ گردون وقار

بدیدار پیر مبارک نفس — تہی شد دماغ از ہوا و ہوس

ہم از خاطر آشفتگی شد برون — ز دل شد تمنای دنیا و دون

چو کردم تماشاے حسن و جمال — بمن شد سراپا دگرگونہ حال

ز شمشیر ابرو ز مژگان تیر — بسے زخم شد بر دل پر نفیر

ولیکن لب آبجیوان اثر — ہمیداد روح و روان دگر

چو خورشید رخشندہ سر پنجہا — ہمی برد ہر قبح حس مرا

نگر آمدم سوے پیر معجز نگار — ز جنبش ہمیداد ہوش و قرار

من از مصحف روے شاہ آشکار — بسے دیدم آیات پروردگار

ذکر حلیہ و لباس حضور پرنور صاف و مختصر

کشادہ جبین و بزرگی بسر — مناسب بود با یکدگر

دو ابرو کشادہ خطی چون ہلال — ولے ہر دو را بود لطفِ وصال

رسیدہ بوصلِ خدا بود شاہ — بران بود وصل دو ابرو گواہ

صفِ سوسنے مژگان بحسن تمام — بسے در سجود و گہے در قیام

مژہ بود بسیار نازک ولے — ہمان جانبِ طفل مائل بسے

ہمان نرگسِ چشمِ پیر علیم — بزرگ و بزرگی بشان عظیم

سواد و بیاضش مناسب ولے — ز رنگ گل سرخ رنگین بسے

نہ بینی چو بینی پاک ارجمند — بحد توسط دراز و بلند

چنین بود گوشِ مبارک مثال — شگفتہ گل از گلشنِ اعتدال

بسے نرم و نازک لبِ بے رنگ — دہان معتدل نی فراخ و نہ تنگ

بلبہا سراسر ملاحت ولے — چو دانۂ دگفتارِ شیرین بسے

حماسین بلطفِ دہانِ بزرگ — بزنگ سپید و بشانِ گہر

دندان ہمہ ہموار و پیش چہار — چو نورِ شعاع درخشندہ ہر

مناسب بہت آپسکی گردن یار کی

تجلی وہ باریکی سے برابر پہ بالا

بال سے شیشہ سینہ پاک کا صاف

لیکن خط بال کا نافہ تنگ

ہتھیلی ہاتھ کی اور تلوے پاؤں کے پاک

پیدائش کا بہت نرم

بطور حریر بہشت کے

میانہ قد گیہوں رنگ بدن کا

بطور سیب سرخ و رخت

سرو تازہ باغ بہشت کے

تمام بدن بطور آئینہ کے

چمکتا ہوا زنگ

اور زنگ سے پاک

عمامہ سر پر صندلی و بدن پر

صاف ایک قادری پیرہن

مناسب ہے گردن ارجمند
بحسن لطافت سطبر و بلند

ز مو شیشہ سینہ پاک صاف
ولیکن خط مو نہ تا بناف

کف دست و پے مبارک سرشت
بسے نرم تر چون حریر بہشت

میانہ قد و سبز رنگ بدن
چو سرو بہی سبز باغ عدن

ہمہ تن چو آئینہ تابناک
ز رنگ و ز آلائش رنگ پاک

عمامہ بسر صندلی و بہ تن
مصفی یکے قادری پیرہن

ببالائے آن پنبۂ تار پود
عبائے ز پشمینہ سبز بود

ازارش ز صفرا گل زرد رنگ
ولے اندکے جانب سایہ تنگ

بپایش ہمان جعفری پاپوش
رومال سیہ صوفیانہ بدوش

بدل گفتم ار شاہ آل رسول
چو رحمت کند بر درم نزول

تن و جان بدست شہ بالکمال
فرشم سراپا چو جان بلال

کنم بیعت خویش در دست پیر
دہم دست خود تا شود دستگیر

اوپر سے اوڑھنے کی چادر کا نام عبا ہے

کلنجا ہوا

سبز رنگ

پاجامہ کا بند کا رنگ زرد ہے

لیکن ایک

طرف ہوا

آنکھ کی پتلی میں سیاہ

قبا جو پہنتے ہیں صوفی صاحب کا نام جبہ

یہ کہا حضرت صوفی صاحب نے اگر تو چاہے جواب

یہ کہا حضرت صوفی صاحب نے اگر تو چاہے جواب

یہ کہا حضرت صوفی صاحب نے اگر تو چاہے جواب

یہ کہا حضرت صوفی صاحب نے اگر تو چاہے جواب

ولیکن بر پیر حرفے ازان
نراندم ز رو ادب بر زبان

مگر حضرت پیر گردون سریر
فرو خواند مکتوب لوح ضمیر

سوے من نظر کرد شاہ زمن
بپرسید از من نشان وطن

بحکم ادب بر کشادم زبان
پس از مسکن خویش دادم نشان

ذکر قدوم حضور پر نور ولی پور وصبہ پور

باستاد چون سرو باغ جنان
بجنباند لبہاے گوہر فشان

کہ تا پیش شاہِ فرخندہ کیش
برِ حضرتِ شاہ کردند پیش

چو مہر درخشان فروزندہ چہر
درخشید بر مرکب چون سپہر

دگر چون کواکب بزرگان چند
حوالی بدر درخشان شدند

زتابِ تجلی رخسارِ پیر
خذف ریزہا گشت بدر منیر

بخاک رہش جلوہ طور شد
ہمہ ذرہ ہا کوکبِ نور شد

اور تعظیم سے ادب کے ساتھ زبان پر نہ لایا
مگر حضرت پیر آسمان سے
خود پڑھ لے * پڑھا لکھا ہے
میری طرف دیکھا
بادشاہ نے * پوچھا
حضرت نے * پوچھا کہ
نشان وطن کا
ادب سے باعث کھولنے کا
زبان * پھیرا اپنے کہاں
سو یا پوچھنے لگا
ذکر قدوم حضور پر نور کا
قصبہ ولی پور میں

۲۳

کھڑا ہوا بطور دماغ بہشت کے
ہلایا بال موتی پھیلنے والے کو
تاکہ پیش شاہ حضرت مبارک
دین کی پاس حضرت شاہ صاحب
کے لوگوں نے پیش کیا
بطور سوچ چمکنے والے
چمکا سواری پر جو آسمان کے
اور بطور ستاروں کے کی برابر

روشنی سے نور چہرہ پیر کے
روشن کرنوں سے کے
چمکیلی مین نکل جانا
خاکپا کے راہ کی روشنی کو طور
کی ہوئی سب ذرہ ستارہ
نور کا ہوا ید

جنبش سے کرتے تھے دامن سے کپڑے
وقت کا مانگے ہوا پھول چمن میں

اوس کی خوشبو سے وقت کلی
کے پھول ہوا باغ میں

بہت ہوا آسمان کا خوشنود دماغ

جب سے ہوا ہمارا دروازہ پر

بادشاہ محراب و طاق

جبکا بطور طاق آسمان سے کہ
اوسوقت ہوئی زمین بزرگ
آسمان سے
زیارت کی جگہ ہوئی
آدمی و جنات و فرشتے کے
گھاس زمین کی ہوئی سوزان سے
پایہ سے لب شاہ کے نیچے رخسار
لال رنگ لب سے اوس کے
دیا بالا رنگ کہ ہوا پھول

سلام

ذکر بیعت فقیر بدست مبارک حضور پرنور

زجنبیدنِ دامنِ پیرہن	گہ خار گردید گل در چمن
زبویش دمِ غنچہ گل شد بباغ	بسے شد فلک را معطر دماغ
چو شد بر درم شاہ محراب و طاق	درخشید چون طاق نیلی رواق
ہمان شد زمین افتخار فلک	زیارتگہ جن و انس و ملک
گیاہِ زمین گشت با صد زبان	زعکسِ لبِ شاہ تسبیح خوان
لبِ لعلِ رنگش خجان دادِ رنگ	کہ گردید گلریزہ خشت و سنگ
چو شد پرتو افگن قدِ پاک پیر	ستون استن کعبہ شد نظیر
ہمہ ظلمتِ بیتِ من دور شد	زنورِ قدم بیت معمور شد
چو بر تختِ من شاہ راشد جلوس	چو تختِ سلیمان شد از پا بوس
نخستین درآمد نسیمِ دہن	زمین مکان شد بہشتی چمن

گدا را شہنشاہِ دیں پیش خواند
دو زانو نشست و دو زانو نشاند

پئے دستگیری افتادہ زار
کشید از بغل دست بیمنا نگار

بگفت انچہ گویم نخستین شنو
بگوئی ہمان انچہ گویم بتو

چو بر دست مسکین یدِ شاہ گشت
یدِ بندہ تحتِ یداللہ گشت

بحکم شہنشاہ خواندم نخست
تعوذ بہ تسمیہ باری درست

پس استغفر اللہ تا اختتام
بآمنت سہ بار خواندم تمام

مریدِ شہِ پاک غوثِ عظیم
شدم بر یدِ شاہِ عبد العلیم

ولے ہر یکے را بہندی زبان
بحکمِ شہنشاہ گفتم عیان

پس آن مہرِ سر پنجہ شاہِ دین
درخشید از مشرقِ آستین

بگردید مہر کفِ ارجمند
سوئے گنبدِ طاق گردون بلند

صفِ موئے مژگانِ فرخندہ گام
نمودہ سرِ طاق ابرو قیام

ولے مردمِ دیدۂ دوربین
شدہ سوئے محرابِ عرشِ برین

لبِ لعلِ جنبید بہرِ دعا
چو من زندہ گردید ارض و سما

دعا بود زیرِ لبِ مستجاب
اجابت ز بالا شد اندر شتاب

ز دستِ شفا مبارک دعا
بجان و تنم شد ز ہر سو شفا

چنان در دمید آن مسیحای من
کہ روحِ رمیدہ در آمد بہ تن

عنان شد ز سوی فنا تافتہ
قوی از سرِ نو بقا یافتہ

شد اندر تنِ زار تاب و توان
من از صحبتِ پیر گشتم جوان

ز گفتارِ شیرین داؤد کار
دلِ من در آمد بہوش و قرار

برون شد غم و ہم درون شد سرور
دلم شد خمے از شرابِ طہور

بفرمود بر من چنان یکنظر
کہ باشد ازان تا قیامت اثر

ذکر تعلیم حضور پر نور بہ فقیر

پس آنگاہ آن پیرِ کامل حکیم
مرا کرد تعلیم ذکرِ عظیم

ز نفی و ثبوتست ترکیب آن ولیکن بود اسم اعظم دران

دران قوت قهرمان خداست ظهور تجلی شان خداست

کند کس چو یکبار ذکر عظیم شود نفی هفتاد رنج الیم

شود نفی آن دافع هر بلا ثبوتش بود هر مرض را دوا

دهد قوت دل دماغ و جگر نماند دگر هیچ خوف و خطر

شود نفی اوهام نفس لئیم دگر شر و سواس دیو رجیم

شود پاک بیباک راه سلوک ز درد و ز رنج و ز وهم و شکوک

شود جلوه گر نور ذات قدیم تجلی شان علی عظیم

بفرمود شاهنشه باخبر که باشی تو اندر وطن یا سفر

نگهدار آن کز من اندوختی دوامش کنی انچه آموختی

که باشد همان دره تو رفیق که اول رفیق ست ثم الطریق

ز رنج و بلا وا رماند ترا که آخر بمنزل رساند ترا

ولیکن ز سوی من این پند گیر
که با سنت مصطفےٰ کار گیر

بمزدوری خویش روزی خوری
سبکبار باشی ز دی و پری

بود شوق دیدار رویش گرت
نظر بر دل خویش دارای پسر

بجائی مرو تا نگوید دلت
بجو آن کسی را که جوید دلت

ذکر بر رخ حضور پر نور

چو ابدال حق سید باکمال
بسے داشتہ قوت امتثال

مثالیکہ بمثیل ہمراہ داشت
بجای خودش ہمرہ من گماشت

پس آن بر رخ پیر من در طریق
پیمبر سفر گشت با من رفیق

درون و برون ز زمین و فلک
ہمی آمد و شد چو روح و ملک

ہمی بود با من بذات نفیس
بجلوت انیس و بخلوت جلیس

چگویم کہ آن پیر تصویر بود
کہ نور خدا صورت پیر بود

دل پر ز کعبہ ست عزم ترا
فقیرے کہ اگر نظر بر ترا

کہ تا عاشق رخ دل ترا
کہ تا عاشق رخ دل ترا

ذکر بر رخ حضور پر نور

۲۸

چو ابدال حق سید باکمال
بسے داشتہ قوت امتثال

مثالیکہ بمثیل ہمراہ داشت
بجای خودش ہمرہ من گماشت

پس آن بر رخ پیر من در طریق
پیمبر سفر گشت با من رفیق

درون و برون ز زمین و فلک
ہمی آمد و شد چو روح و ملک

ہمی بود با من بذات نفیس
بجلوت انیس و بخلوت جلیس

چگویم کہ آن پیر تصویر بود
کہ نور خدا صورت پیر بود

ذکر رونق افروزی حضور پرنور
بر کوه جهانگیر آباد بحکم غیبی و وقایع
حضرت ایشان

چو شد جلوه گر آن شه بیمثال
ز منزل بشهر جهانگیر آباد

ز انجا شد اندر جهانگیر آباد
دران جا رخت سفر انداخت

بفرمود شاهنشه با خبر
که خواهد شد اینجا وطن در سفر

چو شصت و شش و دو صد و الف ۱۲۶۶ بگذشت
ز هجرت برآمد رو شمار

گذشت از محرم ثلث و عشر
که شد شاه را آسمانی سفر

چو جان از جهان کرد رو سفر
تنش را وطن شد جهانگیر آباد

ذکر مقبره حضور پرنور

حضور پرنور کا ذکر مقبره

جهانگیر آباد

ذکر فنا فی الشیخ بر دو صورت

جنوب بھوپال است کوہ جماد — شد آباد برفے جہانگیر باد

جہانگیر بادست بر کوہسار — بر آن سید پاک را شد مزار

بسنگ صفا کوہ ہم سنگ شد — زمین با طوی صاف ہمرنگ شد

کنون ہست آن کوہ چون کوہ طور — کہ شد جلوہ گر از تجلی نور

چو شد ماہ در پیر گردون فنا — ہمان صوفی شمس را شد بقا

شد از سیر خورشید تا نیمروز — زمین آسمان و جہان پر ز سوز

من از مجلس عام برخاستم — ہمان خلوت خاص آراستم

دل از کار عالم فراغت نمود — تن و جان من استراحت نمود

ہمان روح من کار ظاہر گذاشت — بتدبیر باطن توجہ گماشت

تنم بود بر بستر خوابگاہ — نظر داشتم سوئے عرش الٰہ

بدیدم که آن برزخ پیر من
چو روح مقدس در آمد بتن

رگ و ریشه‌ام پر ز تاثیر شد
سراپا تنم صوت پیر شد

نه من بودم آنجا نه تصویر من
همه بود جان و تنم پیر من

ازان پس گر حالتی گشت پیش
جو آئینه دیدم تن از خویش

تن من برون و درون پیر بود
تو گوئی در آئینه تصویر بود

بیان خلافت اویسیه روحانیه

سپاس خداوند فرش زمین
خداوند کرسی و عرش برین

بر و فرّه خاک و ابر فلک
بشر را بزرگی دهد بر ملک

کند وادیٔ مقدس طوے
بکوے دهد جلوهٔ خویش را

به کعبه نماید چنان احترام
که گردد همان قبلهٔ گاه انام

گهے بر درختے نماید جمال
بسنگے نماید ظهور جلال

کنندہ را و رد پاک نور
بنور مقدس نماید ظہور

چہ گویدکسے افتخار زمین
کہ شد در زمین سید المرسلین

مہ و مہر افلاک و عرش بریں
کند ہر یکے ان طواف زمین

کرار اکند وارث پادشاہ
دہد حشمت و ملک و تخت و کلاہ

چو شد سیر مہر درخشان تمام
قمر کرد بہر خلافت قیام

ہمان بر مصلا گردون نشست
با نجم سر انجمن حلقہ بست

بنور یکہ از پیر خود یافتہ
دل آسمان و زمین تافتہ

پس از ذکر و فکر و نماز عشا
بیاراستم خلوت خویش را

ہمی خفتم و دیدم اندر منام
کہ در مسجد پاک دارم قیام

شہ اولیا نور ذات قدیم
ہمان حضرت شاہ عبد العلیم

لباس خلافت بدست یمین
بمسجد رسید از بہشت بریں

عمامہ یکے صندلی رنگ بود
دگر صوفیانہ رومال کبود

ترجمہ

پاک نور سے پاک نور ظہور پاتا ہے

کیا کہنے کوئی بزرگی زمین کی جو زمین میں سردار سید ہے

چاند اور سورج اور سب آسمان رسولوں کا

وہ عرش بزرگ فکر کرتا ہے ہر ایک طواف زمین کا

اس سبب سے وارث بادشاہ کا دنیا سے لشکر اور ملک اور تخت و تاج

جب چاند سے آفتاب چلے خلافت کے قیام

چاند نے کیا واسطے بیٹھا ستاروں سے مجلس میں حلقہ باندھا

ایک نور سے جو کہ آفتاب ہے

نور زمین کا دل روشن کیا

بعد ذکر اور فکر اور نماز عشا

آراستہ کیا میں نے اپنی خلوت کو

سوتا تھا میں اور دیکھا خواب

میں کہ ایک مسجد پاک میں قیام کرتا ہوں

بادشاہ اولیا کے نور ذات قدیم

وہی حضرت سید شاہ عبد العلیم

بہشت سے مسجد میں بیٹھے خلافت کا

عمامہ ایک صندلی رنگ کا

دوسرے حضرت صوفی کا

کا ایجادی رومال سیاہ

عمامہ بدست مبارک بخشت ۔ بہ بست از کرم بر سر من درست

رومالِ سیہ شاہِ والا نژاد ۔ بدوشم زدست مبارک نہاد

برحمت شہنشاہ فرخندہ کیش ۔ بمالید بر پشت من دستِ خویش

بفرمود آن سرورِ اولیا ۔ کہ امروز دادم خلافت ترا

تو از جانب من خلیفہ شدی ۔ کند خدمت من کہ اکنون توئی

پس انگہ سفر کرد پیر کریم ۔ ز فرشِ زمین سوے عرشِ عظیم

چو گردید ابدال حق را سفر ۔ شبِ قدر را گشت بر من سحر

چو بیدار گشتم من از خوابِ خویش ۔ غمِ ہجرتِ شاہ گردید پیش

ذکر خلافت عزفیہ جسیما و طریقہ عطا خلافت

روانہ شدم از وطن در شتاب ۔ سوی مسکنِ شاہِ والا جناب

ہمان نورِ چشمِ شہِ مشرقین ۔ مربی کامل عنایت حسین

من از مسکنِ خود رسیدم بشام
کنار ٹونس در سدھاری مقام

دران دیہہ پاک رفتم زراہ
چو دیدم دران جلوہ گر بود شاہ

دل از دیدن شاہ مسرور شد
پریشانی حس من دور شد

دران بزم یاران مرا پیش خواند
بسے کرد بر من عنایات خویش

بفرمود از بہر تو آمدم
مقیم سدھاری برائے تو ام

سدھاری مبارک بود جائگاہ
دران بارہا جلوہ گر بود شاہ

زنعلین او خاک او پاک شد
مکانات آن سر بافلاک شد

غبار رہِ آن مبارک سرا
بود سرمہ دیدۂ اولیا

غرض شب گذشت و درآمد پگاہ
گذر کرد ہر یک سوئے سجدہ گاہ

دران روز آن شاہِ والا مقام
بفرمود از بہر من اہتمام

کہ تا شد مہیا رو مال و منال
ز شیرینی و عطر مال و منال

بسے فرش گردید آراستہ
بر آن مسند و تکیہ پیراستہ

پریشانی میرے حواس کی دور ہوئی
اوس مجلس میں بارون کے مجھکو بلایا
سامنے + بہت کیا مجھپر
عنایت اپنی +
فرمایا کہ تیرے واسطے آیا ہوں میں +
ٹھہرنیوالا سدھاری میں تیرے
واسطے ہوں میں +
سدھاری برکت کی جگہ ہے +
اوسمیں چندبار روشن کرنیوالا

زمین گشت روشن ز شمع و چراغ
شد از عطر و خوشبو معطر دماغ

پس از مغرب و از عشا پیشتر
بود بس مبارک زرے و خبر

دران وقت کردند یاران ہجوم
نمودند مانند ماہ و نجوم

دگر جملہ انجم مگر بود شاہ
چو ماہِ منور دران بزمگاہ

مرا شاہ بر مسند خود نشاند
خود انگہہ لب مسند خویش ماند

دران بزم یاران شہ باکمال
عطا کرد بر من رومال و شال

نخستین شہ پاک از دست خویش
مرا سکہ چند آورد پیش

دگر ہمدران وقت یاران چند
شرکیش بر دادن من شدند

چو شیرینی و عطر و خوشبو دگر
بہ مجلس نہادند پیش نظر

شہ من بر آن فاتحہ خواند پیش
بارواح پاکان پیران خویش

چنان بر کشید از دل خویش آہ
کہ جنبید زنجیر پیرانِ راہ

پس انگاہ فرمود شاہ زمن
دعا بہر اجرائے فیضانِ من

ذکر مناجات سے روبہ دعا اجرا فیضان

درون و برون پا نہد ہر کجا
ز تاثیر این دور گردد بلا

چو بہر شفا دم کند یاد دعا
بہ بیمار گردد دران دم شفا

چو ہمت کند سلب گردد گناہ
دلِ باز گشتہ برآید براہ

ازان سلب گردد عذاب قبور
دران رحمتِ حق نماید ظہور

اگر دست گیر د شود دستگیر
بہمراہ او روحِ پیرانِ پیر

نگہبان شود سید الانس و جن
مریدش ز ہر سو شود مطمئن

بذکر تو باشد چنان مشتغل
کہ گردد ازان نفس شیطان خجل

بذکر تو جنبد دلش چون زبان
بجنبد رگ و ریشہ تن ازان

سراپا بذکر تو گردند نور
دران نور تابان نمائی ظہور

مگر دائمی تا نگردد حضور
اجل را ازایشان نہ بیند ز دور

ذکر دعا اجرا افیضانِ ہمت

کرامت دہد کو بزرنبوزنیش — کند کرمک مردہ را ہمچو خویش

دہد قوتِ جذب و القا کثیر — کند صوت و سیرت مثل پیر

دہد آنکہ ادراک سیماب را — ز گرمی سردی وطوفانہا

دہد علم و ادراک مانند شاہ — کہ ناگفتہ داند سپید و سیاہ

کند ہر کسے کو توجہ بدل — بزنجیر پیران شود متصل

شود منسلک کو بزنجیر این — شود پیرو سید المرسلین

درین سلسلہ حلقۂ اولین — بود حضرت رحمۃ العالمین

چنان یکدگر حلقہ ہای پسین — مسلسل کن از حلقۂ اولین

کہ تا درکشد حلقۂ اولین — دگر حلقہا را بہشت برین

نخستین رسد چون بدیدار گاہ — رود ہر یکے در حضور الٰہ

مجنبان یکے حلقہ واپسین — کہ جنبد ازان حلقہ اولین
مکن آنکہ شیطان شود شادمان — جیب تو رنجیدہ گردد ازان
خدایا جیب تو خرسندہ باد — عدو تو از رنج کاہندہ باد

بیان سفر دہلی و واقعات راہ

بدم ہوش من بود شام و سحر — نظر بر قدم داشتم در سفر
ولیکن سفر بودم اندر وطن — بخلوت شدم در بسے انجمن
مگر این سفر بود با جان و تن — کہ تن در جہان رو حرا شد وطن
ولیکن چو گردد وطن در سفر — بخلوت شود خاص نرم گر
کسے کو سفر کرد زیر زمین — بزیر زمین گشت خلوت نشین
بزیر زمین کو وطن ساختہ — بروحانیان انجمن ساختہ
چو در زندگی مرد گردد بشر — بود در مقام وطن در سفر

که گردد بر و جانیان همنشین
بزیر زمین و بعرش برین

کند گفتگو ها بروح و ملک
گهی بر زمین و دمی بر فلک

بدیدار اهل وطن در سفر
بدل آتش شوق را شد اثر

ز بهر زیارات پیران خویش
مرا سوی اهل سفر گشت پیش

سراپا شدم در لباس گدا
که تا هر که نے نشناسد مرا

رومال سیاه و گلیمی بدوش
دلے بود با جوش لیکن خموش

سفر گرچه دارد صفات سقر
ولیکن مرا بود فتح و ظفر

براه و بمنزل بکشف و شهود
بسے رحمت حق مرا رو نمود

بود شرح آنها به تحریر طول
مبادا که دانی مرا بو الفضول

ازان مسکنم قصه چند پیش
با ظهار شکر خداوند خویش

که با من بماند خداوند من
رفیق سفر هم انیس وطن

قریبست با من بقرب عجیب
که هست از رگ و ریشه من قریب

محیط است ہر دم بجان و تنم ۔۔۔ درون و برون ہستا و من نیم
ہمان دست کارہست و پاخزام ۔۔۔ بود چشم و گوش و زبان و کلام
اگر ہر سر موے گردد قلم ۔۔۔ ثنایش کند تا قیامت رقم
ولیکن نباشد یکے از ہزار ۔۔۔ کہ بر من بود منت بیشمار
چو در منزلے رفتم اندر سرائے ۔۔۔ شدم از پے خواب خلوتگرائے
برستم ز کار سرائے سپنج ۔۔۔ بہ بستند بر من در رنج گنج
کشادند بر من در لامکان ۔۔۔ ز بہر تماشاے روحانیان
بدیدم کہ شخصے برآمد ز تن ۔۔۔ باستاد خاموش پایین من
ہموے پریشان و رنگ سیاہ ۔۔۔ ہمی کرد سوے تن من نگاہ
ز ہیبت تن من طپیدن گرفت ۔۔۔ رگ و ریشہ من پریدن گرفت
دگر صورتے سوے بالین نمود ۔۔۔ کہ از سینہ من برون گشتہ بود
سراپاے تن پاک بلور بود ۔۔۔ از و ریشہ موے تن دور بود

تعریف اوسکی کرے قیامت ۔ اگر میرا ہر بال ہو قلم ۔ کان اور زبان ہو سو بھی
لیکن نہ ہوگا ہزار ایک ۔ کہ مجھ پر ہے احسان اوسکا
جب ایک مقام پر میں گیا اندر
سراے کے ۔ ہوا میں دا
سونے کے تنہائی بیٹھے والے
چھوٹا میں کام سے کان
ماندھا مجھ پر دروازہ پا
حواس کا

درون و برون پاک از گرد و داغ — در آن شعله زن تا شود نور چراغ
چنان شیشه با نور ما مور بود — که جان نور روشن چو فانوس تو
پس آن صورت ساکن لامکان — رمید از سر من سوی آسمان
ببین قدرت صانع ذوالکرم — که بودم یکے ناگهان هیچ شدم
عجب نیست از قدرت کردگار — اگر کرد یکے را ز صد هزار
پے موت باشد یکے آن ملک — که هر چار سو بنگرد بی تو خاک
بهر جا بهر کس بشان دگر — بیکدم کند قبض روح بشر
فضیلت بود بر ملک روح را — که روح است در شان امر خدا
عجب نیست امر خدا کار نیست — که در شان او عقل را بار نیست
چو آن شب گذشت و در آمد سحر — کمر بستم بهر سفر
شدم راکب مرکب خوشخرام — نهاد او براه سفر چند گام
ز دهلی رسیدند جمعے کثیر — ز ارواح پاکان بپیش فقیر

بهتر و با هر پاک مقام دارند
ز شاه و من بین چیک
باز بدو الحق روشنی چراغ
آنها شنیده روشنی
ما هوا نما که روح روشنی
او بر بدن مثل فانوس کند
بهتر و صورت بهتر
حرف

۱۴۱

الکلام میں کرتا ہے قبض جان آدمی کی
نہ فرشتہ روح کا
کہ وہ ہے صفت میں حکم
خدا کا
غیب کہ خدا کے حکم میں ہم
اوسکی عقل کو دخل نہیں ہے
جسم و ہیاکل

متن سفر کے
ہمراہیوں کا راہ میں ملنے والوں کا پوچھنا
پاکوں کی روحیں سامنے

پس از دیدن خویش و دیدار من
ہمہ باز گشتند سوی وطن

ندیدم چنین قوت بال و پر
چنان زور بازو بروح دگر

بدین ندرت و ہم بدین نادری
نماینده قدرت قادری

بدین شوکت و شان و حسن و جمال
کہ ناید کسے این ہم و خیال

پئے دیدن کوہ دک جان نثار
ہمی آمد از وطن بار بار

ازین رو ہمی شد درین راہ دو
دم رنج راحت گہ غم سرور

ذکر رسیدن فقیر بمقام دہلی بروضہ مقدس حضرت صوفی آبادانی صاحب و واقعات آنجا

بدہلی رسیدم زراہ سفر
نمودم بشہر مبارک نظر

چه گویم ز وصف مکانات آن — چو از گردش چرخ شد لامکان

نه بینند کسے کو عمارات آن — به بینند سوے انجم و آسمان

شدم در محله که پر نور بود — هم از کاغذی نام مشهور بود

چو دیدم در کعبهٔ خانقاه — چو حاجی بر آسودم از رنج راه

درونش چو جنت پر از نور بود — که در صحن آن روضهٔ گور بود

چو زمزم یکے چاه دیدم روان — که میداد از حوض کوثر نشان

بهشتی بر و آب آن که بکوی — که هر کس کند بهر آن جستجوی

بیا ساقیا آب کوثر بگیر — که جوش ست در چاه صوفی پیر

بده هر یکے را که آرد سرو — فراموش گردد شراب مرو

همان صوفی صافی با کمال — بود موجد صوفیانه رسوم

اباد انیش نام ایجاد شد — که دهلی ز ویرانه آباد شد

چو ویران شد از بدعت نادری — شد آباد از مولد قادری

بملتان ہمی بود پیر مدار ہمان حضرت سید زکریا

بحکم خدا و بحکم نبیؐ بہ تعلیم نو شاہِ امّی ولی

ز ملتان براہ سفر تاختہ بدہلی رسید و وطن ساختہ

پس از تربیت کردنِ تعلیم او عطا کرد نورا مانت بشاہ

بہ بخشید تاج و خلافت سریر کہ شد ہفت اقلیم فرمان پذیر

بزد سکہ بر قلب ہندوستان کہ ہندوستان گشت جنت نشان

چو بیدار گشتم پس از نیم شب بسے دیدم از قدرتِ پاک رب

ز گورِ ابادانیِ ارجمند سوی آسمان شعلہ شد بلند

عیانشد کہ اندر زمین است مہر رود پرتو آن بسوی سپہر

دگر شعلہا از دگر گورہا ہمی رفت ہمراہ او بر سما

زمین آسمان پر ز انوار شد بہ از روز روشن شب تار شد

دران شب نیامد کسی نزد من نپرسید از من نشان وطن

بھیر پر ورش کے کیا تعلیم راہ کی ۔ ملتان سے سفر کی راہ میں دو راہ ۔ دہلی میں پہونچا اور اپنا وطن بتایا ۔

عنایت کیا نور امانت کا ۔ واسطے تعلیم نو شاہ امی ولی ۔

شاہ ابادانی کو ۔ حکم خدا اور حکم نبی کے ۔

بخشدیا تاج اور خلافت کا تخت ۔ ہی حضرت سید زکریا ۔

کہ ہوا سارا تون ملک حکم قبول ۔ ملتان میں رہتا تھا پیر راہ دیکھا نور الا ۔

مار آسکے دل پر ہندوستان کے ۔

کہ ہندوستان ہوا جنت کا نشان ۔

جب بیدار ہوا میں بہت آدمی آئے ۔

۴۴

بہت دیکھا عنایت قدرت پاک خدا کی ۔

ز گور ابادانی بیدار کے ۔

سوی آسمان شعلہ شد بلند ۔

عیانشد کہ اندر زمین است مہر ۔

رود پرتو آن بسوی سپہر ۔

دگر شعلہا از دگر گورہا ۔

ہمی رفت ہمراہ او بر سما ۔

زمین آسمان پر ز انوار شد ۔

بہ از روز روشن شب تار شد ۔

دران شب نیامد کسی نزد من ۔

نپرسید از من نشان وطن ۔

ذکر خواب حضرت شاہ شرف الدین دہلوی و القائے فیض ایشان بالقبال سفینہ بسینہ

چو شب کردہ رم از دمِ صبحگاہ — دویدند مردم سوے خانقاہ
زہر کس بہر سو چو دریا فتند — بجز من بہ مہمان دگر یافتند
پس آمد ازان ہر یکے پیش من — بپرسید از من ز راہ وطن
بگفتم کہ شرقی گدا گر منم — بزنجیر پیران مسلسل شدم
ز صوفی ابادانی شاہ دین — منم در عدد حلقہ چارمین
شدم حلقہ در گوش پیر کریم — ہمان سید شاہ عبد العلیم
بگفتند آنان کہ شیخ کبیر — بود شرف دین شاہ صد سالہ پیر

ذکر خواب حضرت شاہ شرف الدین دہلوی و القائے فیض ایشان و خلفا ان کے ساتھ ملے ہوئے سفینہ بسینہ کے

جب رات سے کچھ آدھی گذر گئی تو سب لوگ خانقاہ کے طرف سے اپنے اپنے گھروں کو پھر گئے جب دریا فت کیا تو معلوم ہوا کہ سوا سے دو سرا کوئی نہیں ہے

پھر آپ نے ان لوگوں میں سے ایک سے راہ و وطن سے پوچھا تو کہا کہ میں گدا ہوں پیران سلسلہ میں داخل ہوا ہوں

حضرت صوفی ابادانی شاہ دین سے میں چوتھا ہوں

شمار میں کرتی ہوں حضرت پیر

ہوا میں غلام حضرت شاہ عبد العلیم

بزرگ کا شجرہ ہی حضرت

کہا اور لوگوں سے کہ میں

شجرہ حضرت شرف الدین

بزرگ

شاہ سپور کس کا پور نا ہے

بسے نعمت از صحبت شاہا
گرفت از بادانی پیشوا

نہ یار اوا دیدہ ہرگز اقیام
نہ نیرو کہ بیرون نہد چند گام

بماند از ان شاہ خلوت نشین
بخلوت کہ خویش بستر گزین

ولے وارد آن شاہ الامقام
بسے گوش و ہوش و زبان کلام

شہ شرف دین شاہ عالی وقار
بفرمود با مردمان آشکار

زہے قسمت آن غریب الوطن
کہ شب گشت مہمان پیران من

عجب آنکہ مہمان جسمانیان
شود رونق بزم روحانیان

بدیدم کہ صوفی فرخندہ کیش
بیاران و اقران و اصحاب خویش

بتاج درخشان لباس طہور
رخ پاک روشن دل پر سرور

بسے یکدگر مجلس آراستند
بہ تعظیم مہمان برخاستند

ز روحانیان ہر یکے بار یافت
بہ مہمان جداگانہ شد ہمکنار

چو این جمع پاک درویش دید
شد اندر دلش کاین بود روز عید

فقیر
ہوتے ہوئے کہا ہار کے کوئی

بعد گفت مجلس سے
صوفی بادانی پیشوا تھے

بعد میں بیٹھا
اپنی خلوت

لیکن رکھتا ہے وہ شاہ
پڑے در بے زوال پہ بہت

کمال ہوش و بات کہ کیا بیان
شاہ شرف الدین بادشاہ

بڑی عزت والے
فرمایا لوگوں سے ظاہر

کیا خوب ہے قسمت اوس غریب
الوطن کی کرامت ہوا

مہمان ہمارے گھر رات کا

۴۶

نصیب ہوا کہ مہمان بن کر
والوں کی مجلس میں حضرت صوفی بادانی

بارک اللہ کیا ہی اچھا ہوا اور اوس
دیکھا کہ حضرت صوفی بادانی

بارک اللہ کیا ہی اچھا ہوا اور اوس

چو شد آشکارا بیاض پگاه — فرستاد ما را سوی خانقاه

گرفتند از شوق دست فقیر — ببردند در پیش درویش پیر

نه گشتم بحکم ادب متصل — بفرمود آن پیر بینا دل

مسافر بیا پیش اهل وطن — ز شوقت جوان گشت پیر کهن

طفیل تو دیدند جسمانیان — بسے رونق بزم روحانیان

مرا از کرم پیر در بر کشید — چو برق تپان از دل و جان تپید

ز جنبیدن پیر جنبید فرش — بجنبید کرسی بلرزید عرش

چنان از نهادش بر آمد خروش — که روح و ملک بر فلک کرد گوش

دران جذبه و جوش فرمود پیر — که دادم ترا من کلاه و سریر

سپردم بتو مایه خویش را — که بود از ابا دانی پیشوا

ز بار امانت سبکدوش شد — ازان جذبه و جوش خاموش شد

مرا کرد رخصت سوے خانقاه — برون آمدم من درون شاه

ذکر نسبت مزارات حضرات نقشبندیہ و چشتیہ و قادریہ

بدہلی شب و روز اثنی عشر	مراہر کجا بود سیر و سفر
ز روئے ہوا خاکہا بیختم	بہ آب و آتش در آمیختم
زمانے نیاسودم از جستجو	بہر سو زدم نعرۂ کو بکو
کہی روضۂ قادری رفتمے	بنرگان در اشک را سفتمے
بسے دیدمے شعلۂ آتشین	کہ ترسد ازان آسمان و زمین
ز روز ازل کوہ لرزد ازان	بجوب سبحان سپرد مندان
ہمان آتش عشق محبوب من	بود در دل قادری شعلہ زن
ہمان نور ہمراہ باشد بگور	نماید بسا جلوۂ کوہ طور
نماید گہے آن تجلی برق	کہ سوزد دل آسمان را از شرق
نماید چنان رنگ محبوب من	کزان رنگ گردد بتن پیرہن

ف تجمہ

حضرات قادریہ و نقشبندیہ و چشتیہ کے مزارات کی نسبت کا ذکر

دہلی میں دو رات بارہ ۱۲

مجھکو ہر وقت تھا طلبا و تمنا یہ

بہت پانی آنکھ سے بہتے ہے خاک پہ چھانا

ایک دم نہیں آرام کیا ہے

تلاش کرتے ہے

پاتے آواز ہر گلی و کوچہ میں

کبھی روضہ قادری کا جاتا

میں پلکوں سے موتی

کا پروتا ہوں

گهی بودم اندر ریاض بهشت — زیارتگه پاکسار باب چشت

بسے از خم چشت می نوش کرد — دلم صوت سرمد همی گوش کرد

که آن صوت سرمد غنا شد کنون — برون آید از پرده ارغنون

دمے در رگ نایِ نے در دمید — شد از تار تنبور ترکان پدید

ز نقاره گوید که بودم درون — شدم در برون دمبدم گونه گون

گهے رفتم آن درگه ارجمند — زیارتگه پیر و نقشبند

فرو رفتم اندر بساط عدم — که آنجا بود هیچ کیف و کم

بنا شد در انجا ز مان و مکان — نه کوه و شجر انجم و آسمان

نه نار و نه نور و نه آب و هوا — نه جسم و نه رنگ و نه صوت و صدا

در انجا بود پاک بیرنگ نور — که گویند آنرا مقام حضور

ذکر خواب برادران طریقت دلدار علیخان

دلدار علیخان — ذکر خواب برادر طریقت — حضوری کا

غازیپوری رجوع فقیر طرف وطن

یکے از مریدان پیر کریم — همان حضرت شاه عبد العلیم
که دلدار خان بود غازیپوری — رفیقم بدلداری و غمخوری
چو از خاک نعلین پیر زمان — شده سرمه چشم دلدار خان
ازان چشم دلدار شد دوربین — که میدید افلاک و عرش برین
ز نور دل پیر عالی جناب — بسے ذره خاک شد آفتاب
ز اشراق آن مهر مانی منیر — بسے ماه گردید و انجم کثیر
ازان خطه خاک هندوستان — کنون هست روشن تر از آسمان
غرض نیم شب خان مرا طلب نشست — سر روزن خانه حبس بست
نظر بر سر شیشه دل گماشت — که دل آله دوربین پیش داشت
ازان دید حال زمین و آسمان — برو شد عیان کار و بار جهان

تذکرہ

غازیپور کے

اور وطن کی طرف فقیر کا

ایک بزرگ کے دیکھنے کی حضرت

بزرگ کے شاہ عبد العلیم کے

دلدار علیخان تھا غازیپوری

ساتھی برادر دستی اور رفیق

اوٹھائے تین

جب خاک

بزرگ ماں سے

دلدار علیخان کی آنکھ کا

آس سے آنکھ دلدار علیخان

کی ہوئی دوربین دیکھنے والی

کہ دیکھتے تھے آسمانوں اور عرش

بزرگ کو

۵۰

آرزو سے ہمارے

عالی جناب کے دل کے

ذرہ خاک ہوا آفتاب

بہت

چمک سے اون روشن

نور ان کے بہت

ہوئے اور بہت ستارے

اس سبب سے کہ خاک

اب ہو روشن زیادہ آسمان سے

آرزو ہوئی رات

دلدار علیخان مرا قبہ میں بیٹھا

دروازہ حجرہ کے مکان

کا بند کیا

نظر اپنی دل

کر دل شیشہ

آلہ دوربین

آسمان سے دیکھا عمل زمین

و آسمان کا ہوا سب

نظارہ کارو بار عالم کا

چو از دیدن ملک دل باز گشت — از آن دید با من سخن ساز گشت

که ہجران تو آتش افروختہ — بسے خرمن اندر وطن سوختہ

بسوز دل از دود پر شد دماغ — جگر ہا گل لالہ سان داغ داغ

بیاد تو خون در درون شد برون — کزان چشم خال تو شد لالہ گون

سر پاک با خاک آلودہ گشت — ز سجدہ زمین و جبین سودہ گشت

جبین بر زمین ہست و چشم پر آب — کہ بیند ترا در وطن از شتاب

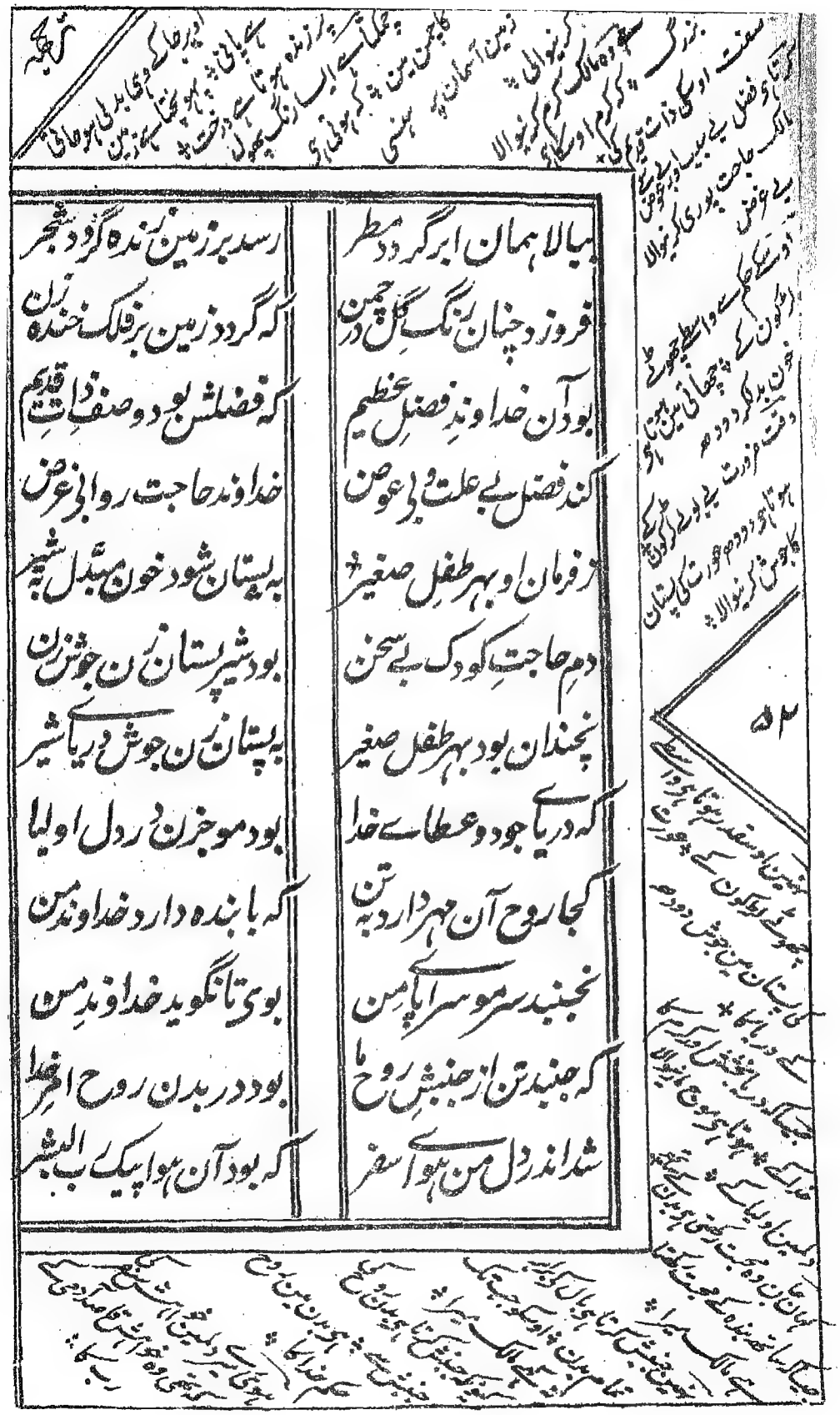
شد از جذب اہل وطن سیر من — ز غربی سفر سوے شرقی وطن

شدم در وطن مردمان تاختند — عزیزان بسے انجمن ساختند

ذکر سفر و قیام فقیر در شہر جونپور بجہۃ بیماری

سپاس ہیکسے رفیق سفر — کہ رنج سفر کرد گنج ظفر

بر د از دل کوہ بالا بجنار — کہ گردد ہمان دود ابر بہار



چنان آن هوا آتش دل دمید | کزان شعلها در جگر سر کشید
ز سوز نفس در هوا شد شرار | برون شد ز باطن سکون و قرار
قرون دمبدم بود شوق سفر | که تا در جونپور کردم گذر
بشهر جونپور گشتم علیل | در انجا نهادیم رخت رحیل

ذکر مولانا امیر سید علی شاه جائسی و کمال ایشان

شنیدم که درویش عالیمقام | بشهر جونپور دارد قیام
مبارک بود نام درویش پیر | امیر علی شاه روشن ضمیر
بجائس وطن مال و اسباب داشت | خدا را گرفت و همه را گذاشت
برای خدا از وطن شد بعید | جونپور را در ولایت گزید
لب گومتی مسجد کبریا | بود مسجد مستجاب الدعا
پس آن سید شاه آل رسول | دران مسجد پاک دارد نزول

بود در مقامِ توکل فقیر
نہ جنبید گہے سوی بابِ امیر

بہ مسجد بماند قناعت پذیر
بنانِ جوین و بساطِ حصیر

بعلم و عملِ کارِ دین ساختہ
علم در شریعت برافراختہ

ولی خدا عالم ارجمند
بود پیر و سنتِ نقشبند

ولی بود او در زبانِ قدیم
ندیم شہنشاہ عبد العلیم

بکسب و ریاضت چنان پاک شد
کہ حس بصر چشم ادراک شد

نہ بندد در پنج حسِ بدن
کند درکِ سرِ دل مرد و زن

نگردد زبان آشنای کلام
مگر سید پاک داند مرام

چو رفتم دران مسجدِ مستجاب
کہ بود اندران شاہ عالیجناب

بدل بود کز زندگانی خویش
بپرسم ازان شاہ فرخندہ کیش

کہ باشم درین دیر تا چند روز
تنم ناتوان شد دلم پر ز سوز

ولیکن نشد بر زبان سر من
بدانست ناگفتہ شاہ زمن

سر از زانوی پاک بالا نمود — بدیدار من چشمها بر گشود

مرا دید و خندید و استاد پیر — بلطف و کرم شد مرا دستگیر

نشست و بگفت آن شه با کمال — که موت است صاحبدلان را وصال

مخور غم ترا گرچه رنج و بلاست — که بر دست تو دست شیر خداست

فقیر یکه دارد چنین دستگیر — ز رنج و بلا آن نمیرد فقیر

ز عمرم بسر شد زمان مزید — شدم پیر لیکن نکردم مرید

نیامد کسے کو شود یار من — بدوش محبت کشد بار من

که دارم امانات پیران خویش — ز جود و عطاے بزرگان خویش

کسے را چو لائق نہ پنداشتم — سوے حکمت حق نظر داشتم

درین کار خاموش بودم ہنوز — که حکم خدا گوش کردم سه روز

که ای سید پاک در خواب شو — به پیش تو آید جوانے امیر

بود نام او کامل اندر یکنام — بده بغمت خویش او را تمام

ذکر عطائے خرقہ مولانا امیر علیشاہ بفقیر بحکم غیبی و رحلت ایشان

بیا اے امیر جوان نزد پیر — کہ نعم الامیر بباب الفقیر

مبارک بود فرِ ارجمند — ہمان خرقہ و شجرۂ نقشبند

بگیر ای جوان خرقہ کہنہ پیر — کہ حکم سیوم فرض شد بر فقیر

بگفت و بشوق تمام ایستاد — بمن خرقہ و شجرۂ خویش داد

بدل شد دہ آن شہ باخبر — کلاہ مدینہ کہ دارد بسر

دگر سبحۂ مکہ دارد بدست — بہ بخشد مرا کان بسے نادرات

چو راز دل من بدانست شاہ — شتاب از سر خود کشید آن کلاہ

مرا در خیال تو سہ روز گشت — شب و روز در انتظار گذشت

رحلت او و نظر فرمودنش

آواز امیر جوان پاس بوڑھے کے کہ اچھا امیر جو دروازہ پر فقیر کے مبارک ہو تاج پہنا دی خرقہ و شجرہ نقشبندیہ کہ اے جوان خوش و خرم ہو فقیر پر

حکم غیبی سے اور امیر علیشاہ کا فقیر کو

ذکر عطا کرنا خرقہ مولانا

میں دن ہوا انتظار میں گذرا

ترجمہ

ز دست کرم بر سر من نهاد | مرا سبحهٔ ملّه در دست داد
بداد آن کتابیکه در فقر بود | که ناشن همیگفت بسّر الشهود
ز کار عطا چون فراغت نمود | دعا بهر من کرد و رخصت نمود
مرا شد فراق شه با کمال | همان سید پاک را شد وصال

ذکر مقبرهٔ مولانا امیر علی شاه و فیض مزار ایشان و ادراکات قلبی و روحی و سرّی

بود قریهٔ طیب و پُر نور | کنار جون پور با زید پور
چو شد جان پاکش ز فرش زمین | روان سوے قندیل عرش برین
دران موضع رحمت کردگار | تن سید پاک را شد مزار
ترا گر بود شوق بهر کشود | ز القا و الهام و کشف و شهود

روی بر فرار شہ پاک پیر
امیر علی شاہ روشنضمیر

باستادہ تو فاتحہ خوان نخست
نشینی بنو عیکہ گویم درست

ز من صورت فاتحہ یاد دار
درود طریقت بخوانی سہ بار

بخوان سورت فاتحہ را نخست
زبانی بآہستہ باری درست

پس اخلاص سہ بار خوان بعد ازان
درود طریقت تو سہ بار خوان

ثواب عطا کن باہل قبور
نشین بعد ازین از ادب باحضور

نشینی بگو سوے شہ نیک خو
سوے غرب باپشت سوے شرق رو

خیال دگر دور از دل کنی
دل شاہ باد ل مقابل کنی

چنان ہر دو دل را بخود میکشی
کہ دوری ہر دو ز خاطر رود

دل ہر دو باشد چنان در خیال
کہ گردید آن ہر دو را اتصال

رسد بر تو آن نور از درگاہ شاہ
نماید ترا زود یا دیر گاہ

ترا علم قلبی و حالی شود
کہ روے قلبی مثالی بود

بہ بینی ہمہ حال را در مثال
بدانی از انجملہ اعمال و حال

زمین و مکان و جبال و شجر
ہم آب و ہوا آتش و جانور

سحاب و مطر انجم و آسمان
شود ذات انسان ممثل بر آن

چو این ہر یکے ہر کہ دارد کمال
بود صورت ذات او در مثال

مگس صورت خاص طمع طعام
شود موش از حرص مال حرام

ہمہ حاسدان را تو خفاش بین
پلنگ ار ترا بینی بود اہل کین

چو گرگ بود آن گروہ انام
پئے مردہ آید برائے طعام

بود گرگ روباہ مکر و حیل
بود گربہ از بہر موذی مثل

چو قرآن بود صورت حافظان
بدان مسجد و کعبہ اعمالشان

ہر آنکس کہ بر نیک لعنت کند
بہ بینی کہ آن صورت سگ بود

ہر آنکس کہ غیبت بود کار او
بود صورت کژدم و مار او

بہ بین مرغ اگر بود خانگی
بود صورت مردم دنیوی

بود هر که با کود کان و زنان — شود صورت خرمان همگنان

شجر خاردار و ثمر زهردار — همه جانور موذی و جیفه خوار

نجس مسکر و چرک بد بو هوا — همه سحر و تصویر و بتخانه ها

بود آب شور آتش دود دار — همه صورت کفر کافر شمار

ولی را بود صورت گو سپند — چو ماهی بود عارف ارجمند

کبوتر چو قمری دگر مثل آن — بود صورت ذکر جهری عیان

چو از شیشه صاف بینی مکان — که باشد قنادیل روشن دران

بود آن مکان قالب ذاکران — همه نور ذکر است روشن دران

در آغوش آرد چو زنبور نیش — کند کرمک مرده را همچو خویش

ز خشکی توجه کند کشف چون — ز بیضه شود بچه آید برون

دهد بیضها قاز بر کوهسار — که باشد بکشمیر و دیگر دیار

در انجا بسے برف بارد بران — ازان قاز آید بهندوستان

برآن بیضہا قاز دارد خیال
چو از برف خالی شود آن جبال

رود قاز آنجا ز ہندوستان
ز بیضہ برون بچہ بیند دران

سر و پر و مسکن ز حور و قصور
ز نہر و نظر وف و ز باغ و طیور

ز آب زلال و ز شہد و ز شیر
شراب و کباب و غذائی کثیر

ز شتر و ز اسپ و ز غلمان لباس
ز اخگر چراغ و دگر شعلہا

گل و برگ شاخ و درخت و ثمر
ز مسک و ز عنبر نسیم سحر

مہ و مہر و افلاک انجم کثیر
بود صورت ذکر و ذاکر فقیر

ازینجا بود در جہان بر زمین
ہمہ حلقہ ذکر خلد برین

بر و یای یوسف علیہ السلام
پدر مادر و ہم برادر تمام

ہمہ صورت انجم و ماہ و مہر
بسوئے زمین آمدند از سپہر

گر از نور قلبی ترقی شود
ترا نوبت دید روحی رسد

بخواب انچہ بینی ہمان گر شود
تو دانی کہ رویائے روحی بود

وضو و نماز و وظیفہ درود — چو بینی برو یا کنی در شہود

سوار و پیادہ رہِ بحر و بر — بنو عیکہ بینی روی در سفر

برو یا چو بینی مکان و قبور — ہمہ را بہ بینی بباطن ہر ضرور

بخواب انجم و ابر و باد و شجر — چو بینی بہ بینی تو از چشم سر

بود روح امر خدا بیگمان — کہ ہرگز نباشد تغیر دران

شود انچہ رویاے روحی بود — کہ روح از صفاتِ ثبوتی بود

بخواب چنین انچہ بینی کنی — کہ باشد ہمان حکم ربِ غنی

چو رویاے روحی بود زین قبیل — کند ذبح فرزند خود را خلیل

ز روحی اگر بر ترقی شوی — تو بر درگہ پاک سری شوی

درینجا بود قوتِ عقل و ہوش — درینجا کشاید در چشم و گوش

شود قوتِ دیدن نور رشان — شود عقل فہمیدن آن بیان

چو بر درگہ پاک سری شوی — چو موسیٰ کلامِ خدا بشنوی

به بینی تجلی شان عظیم | که آنرا بسے دید موسی کلیم

ذکر حضرت گلزار شاہ کشوہی

وحرارت وہمت وعطای خرقہ ایشان بہ فقیر

بشہر جونپور کردم قیام | بشہری مرا شہر ما شد تمام
گلہ شد رنگ افزا ولی الٰہ | بشہر جونپور گلزار شاہ
گلان مسجد جامع جونپور | شد از مقدم شاہ گلزار نور
چو رفتم دران مسجد بے نظیر | کہ بود اندران شاہ و مرد کثیر
مودب نشستم دران بزمگاہ | نظر سوے من کرد و فرمود شاہ
ہمی بینم از رو دید درست | کہ پیر کبیر تو ہمراہ تست

دیکھئے گا تو خدا کی شان
اور روشنی کو بہت دیکھا
حضرت موسیٰ کلیم اللہ نے
دیکھا حضرت گلزار
شاہ کشوہی کا
اور گرمی وہمت
اور عطا کرنا خرقہ
اور خود نکالنا فقیر کو
وقف ہوکر جونپور میں کیا کام رہنے
مجھکو کئی مہینہ تک
کہ ہوا رونق زیادہ کرنیوالا
دوست خدا کا وشہر جونپور
میں حضرت گلزار شاہ
بڑی مسجد جمعہ کی جونپور کے
ہوئی آنے سے حضرت
گلزار شاہ کے روشن
جب گیا میں اوس مسجد
بے مثل میں شہ کہتے
اوسمیں گلزار شاہ اور آدمی ہیں
اوسمیں سے بیٹھا میں اوس
مجلس میں شہ نظر
ہم لطف کیا اور فرمایا شاہ نے
دیکھتا ہوں میں مجھ
فقر سے بڑا تم
ہو از سر سا قہ ہے

همی خواهم از حبّ تو همچنان — که من نیز با تو بمانم بجان
بگفت و بایستاد و آمد بپیش — کشید از سر پاک دستار خویش
بدست کرم بر سر من بسیت — مرا خرقهٔ خویش داد و نشست
بمن گفت از روی لطف و کرم — کز امروز من نیز با تو شدم
بسوی مریدان توجه نمود — در سینهٔ آتشین برگشود
دمی کاندران سینه گرم داشت — سوی سینهای مریدان گذاشت
دم از کورهٔ سینهٔ نابکار — همی شد برون چون شرار از نار
چو در سینهٔ هر مریدی رسید — جهید و دوید و فتاد و تپید
بگفتن همان نام گلزار داشت — مگر سینهٔ کورهٔ نار داشت
ولی نار او از تجلی نور — که شد جلوه افروز بر کوه طور
بسوی کسی کو دمی دم نمید — چو موسیٰ بسی جلوهٔ طور دید
شد از حرق و شرق اندران نار نور — بسی دک دک صولت کوه طور

ترجمہ
اٹھا دیا اور بیٹھا
تجھ سے کہا مہربانی و کرم سے
کہ آج سے میں بھی تیرے ساتھ ہوں
مرید کی طرف توجہ کیا اور
دروازہ سینہ آتشین کا کھولا
جو دم کہ سینہ گرم میں رکھتا تھا
طرف مریدوں کی سینہ کو چھوڑا

ذکر مقبرهٔ حضرت گلزار شاه و فیضان آن

بملک اودهه نزد جگدیس پور — بود قریه روشن و پرسرور
بس آن قریه پاک نامی بود — که مشهور از نام کشتی بود
دران مولد و مرقد پاک شد — ازان خاک آن سر بافلاک شد
شود در دل تو تمنای آن — که گیری ز گرمی گلزار خان
بدرگاه والای کشتی روی — بران روضهٔ پاک حاضر شوی
باستاده تو فاتحه خوان نخست — نشینی بنوعیکه گفتم درست
رسد بر تو آن نور گرمی شاه — نماید ترا زود یا دیر گاه
دماغ و جگر دل شود پر ز نار — رگ و ریشهٔ تو شود نار نار
شود مغز تو خشک و استخوان — شود صورت شعله خون روان
شود در دل گرم چون دیگ جوش — ندکانون سینه برآید خروش

شود از سر تا پا صدای کثیر
چو آواز باران و ابر مطیر

شود پس یکے آن صدا کثیر
چو بانگ جرس یا بود نے نفیر

شود گاہ صوت دم تفخیر
شود جسم و جان و جہان پر ز شور

شود شدت شور وقت صدا
شود جسم و جان و جہان در خلا

شود جسم و نفس تو گم در خلا
دران قلب و روح تو گردد فنا

مگر نور عقل تو باقی بود
کہ این قوت نور سری بود

کہ سری بود در شان خدا
بود شان از ذات او کی جدا

چو آن نور عقل تو گردد فنا
نماند مگر پاک ذات خدا

از نجا شد از درک عاجز قلم
زبان از بیان و قلم از رقم

چہ گوید کسے کو بود در عدم
ز جائیکہ دارد نہ کیف و نہ کم

ندارد کلام و نہ لفظ و نشان
کزان لفظ و معنی کند شرح آن

اگر کلمہ چند گویم ولا
کہ خواند کہ داند چگوید مرا

ہوگی وہ آواز کبھی مثل بحور کے ۔
مثل آواز پانی و بدلی
ہوگی گرجا و ٹک آواز ہوئی ۔

مثل آواز گھنٹ یا آواز
بجنے والے کے ۔
ہوگی وہ سب آواز ایک ۔

جان و جہان بحر انوار کے ۔
صور کے پھونکے ہوگا جسم اور
ہوگا شدت سے شور آواز کا ۔

ہوگا جسم اور جان و جہان
خالی میدان

ہوگا جسم اور تیری ذات کم
خالی میدان ہیں ۔ اوس میں
دل و جان تیری ہوش گی فنا ۔
مگر تیری عقل کی روشنی باقی
رہیگی ۔ کہ یہ طاقت تیری
کے نور کی ہے ۔

ذکر مزار حضور پر نور و فیضان آن
در باب رویت و همت و صور مثالیه امراض

کسے را کہ در قلب ہمت بود
ولیکن نہ ادراک و رویت بود

زہمت بمنزل رساند ترا
ولیکن ندانند کہ رفتی کجا

طبیبیکہ آن را نشناسد مزاج
مرض را کند کی مناسب علاج

کسے را کہ ادراک و رویت بود
مگر در دل او نہ ہمت بود

چنان کی بمنزل رساند ترا
مگر راہ باطن نماید ترا

روی گر بہ تعلیم او نیک راہ
بمنزل رسی زود یا دیر گاہ

چو خواہی کہ این ہر دو با حاصل شود
ترا رویت و ہمت دل شود

روی در سواد جہانگیر باد
کشاید در دل بہ آید مراد

رسی چون بدرگاہ پیر کریم
ہمان سید شاہ عبد العلیم

زپا ہا برون ہر دو پاپوش دار
بہر کار سو راد ب ہوش دار

باستادہ تو فاتحہ خوان درست
بہ نہجیکہ گفتم ترا از نخست

نشینی دران با ادب در حضور
زگور شہ پاک نزدیک و دور

بہ بندی در پنج حس بدن
توجہہ کنی بر دل خویشتن

شود از دلت تا دل شاہ راہ
رسد بر تو فیض دل پاک شاہ

ازان فیض جوش محبت شود
بسے آتش شوق سر بر کشد

شود در تو فرط سرور و نشا
ازان حالت وجد گردد ترا

ترا جوش رقت رباید زہوش
رود ہوش از تو برآید خروش

ازان در درون تو ہمت بود
دگر قوت درک و رویت بود

زقلبی و روحی و سری مقام
زاخفی خفی نفس جنبد تمام

ازین شش بود ہر یکی را صباغ
نخستین نماید چو نور چراغ

بجکو پہلے سے ۔
بیٹھ تو اوس درگاہ میں ادب کے
ساتھ حضوری میں پیر فرست شاہ
کے نزدیک ہو یا دور ہ
بند کرے تو دروازہ پانچوں اوس
پر کی کا ۔ تو پھر کرے تو اپنے دل پر +
ہو کی تیر سے دل سے شاہ کے
دل تک راہ ۔ ہو یگا تب پھر
فیض پاک دل شاہ کا +

٦٨

اوس فیض سے محبت کا جوش ہو گا ۔ تب اوس سے بڑا شوق
کی آگ بھڑکیگی ۔ تب تجھ کو بڑا شوق اور بڑا خوش
اور بڑا وجد ہو گا ۔ تب تجھ کو بڑی خوشی اور بڑا رونا آویگا +
تجھ کو بڑی بیخودی ہو گی ۔ تب تجھ کو ہوش نہ رہیگا +
اوس وقت تیرے دل میں جو جو خیال
آویں گے ۔ اوس وقت تیرے دل میں
جو جو خیال آویں گے ۔ اوس وقت
تیرے دل میں جو جو خیال آویں گے +
اوس وقت تیرے دل میں جو جو خیال
آویں گے ۔ اوس وقت تیرے دل میں
جو جو خیال آویں گے ۔ اوس وقت
تیرے دل میں جو جو خیال آویں گے +

ازان گر ترقی نماید ظهور — شود هر یکے همچو قندیل نور
کشاید در سینهٔ تو چنان — که بینی همه عضوها را عیان
دل و گردهٔ و شش سپرز و جگر — همه معده و زهره و مغز سر
هوا آتش و هم دگر آب و خاک — همه از کدورت شده صاف و پاک
شود دست و پا و سر از تن جدا — بود هر یکے آن بذکر خدا
شود نور ذکر همه در بدن — چو قندیل و مشعل بود شعله زن
همه جزو اعضای تو ذره وار — شود در بدن پیکر بیشمار
همه پیکر تو که ظاهر شود — ز هر یک جدا گانه ذاکر بود
تن تو شود صاف چون آسمان — شود نور ذکر تو انجم دران
درونت شود انجم و ماه و مهر — زمان و مکان و جهان و سپهر
همه انچه گنجد درون تو آن — نگنجد گهے در زمین و آسمان
بینی همه حال خویش و دگر — بلاء و مرض در مثالی صور

ز سوداؤ بلغم ز صفرا و خون
یکے گر ازین چار گردد فزون

ازان خلط گردد مرض در بشر
مثالش بود صورت جانور

ز بلغم سپید و ز سودا سیاہ
ز خون سرخ بینی ز قلبی نگاہ

ز صفرا بود زرد آن جانور
ہمہ را بسے یاد دار اے پسر

بہ بیمار گر درد عارض شود
دران ناخن و شاخ و دندان بود

اگر رنج باشد دران پر بود
بآن صورت درد منسوب بود

بدان کثرت سرخ زنبور نیش
کہ آزار چپچپک در آید بہ پیش

اگر گاو جاموش باشد کثیر
وبائی تپ و لرزہ را یاد گیر

بشر ہم بود صورت درد و رنگ
کہ با غوغش دارد ز آلات جنگ

بود لشکر سرخ و زرد و سیاہ
بآلات جنگی و بائی سپاہ

مرض خلط و قالب ترتیب دان
مثالش بود زر و مال و مکان

اگر درد دال از مکانے بود
مرض از بدن خلط بیرون کند

شنو از دہان تو دندان بدر
کس از زمرہ تو رود در سفر

اگر مردہ پیش تو آید بدان
کہ آید کسے از سفر میہمان

مرض گر بود پر ز بیم ہلاک
مثالش بود پر خطر ہولناک

ذکر وضع بیماری و تعجب از حال خود

ہمی خفتم اندر مکان قدیم
در ایوان دیدم استادہ مرد عظیم

قدش در نظر دہ ذرع مینمود
دراز چو یک قربہ انداختہ بود

بدل گفتم این مردم دیو چیست
بماند کجا و چہا میخورد

مرا داد آواز کای بیخبر
خورم پاینده سیر گردم ام

چو بیدار گشتم من آشفتہ ام
پس از بستر خویش بر خاستم

شنیدم کہ شب دار اشتبلا
زنے از پرستار شد مبتلا

چنان درد کز دیدہ اسہال دید
کہ دشوار شد زندگانی و

ذکر دفع بیماری بذریعہ قربانی

من از شوہرش گفتم ای بیقرار
برو پانزدہ سیر گندم بیار

بیاورد آن گندم و صدقہ داد
برد بلا بے دوا گشت شاد

یکے از عزیزان من نیکبخت
بسے مدتے بود بیمار سخت

بسے مدتے شد دوا و دعا
ولیکن نہ شد ہیچگونہ شفا

پئے فدیہ مردم دردمند
طلب کردہ شد پیش او گوسپند

چو بردند آن گوسپند از درون
پئے ذبح از خانہ من برون

سگ تیز دندان برنگ سیاہ
پس گوسپند آن روان شد براہ

چو شد ذبح آن گوسپند سمین
ز حلقش فرو رفت خون بر زمین

سگ آن تازہ خون دید شد سرنگون
زبان و دہان کرد تر دیگ خون

ازان پس ندیدم کجا رفت آن
شد اندر زمین یا سوئے آسمان

ذکر بیماری کا دوا
ہوسنے سے خوش ہوا

لایا وہ گیہون لاؤ
گیہون اور صدقہ دیا

بھاوجا کیا بیماری سے رد
ہوسنے سے خوش ہوا

بھائی کے شوہر سے کہا
گیہوں لاؤ

ذکر دفع بلا و بیماری بذریعہ کتابی

کنون می نویسیم یکے از دعا	کہ باشد ہمہ درد ہا را دوا
تن و دل کنی طاہر و بعد ازاں	درود طریقت تو سہ بار خواں
بخواں سورۂ فاتحہ ہفت بار	سہ بار آں درود طریقت گزار
نشینی و مالی تو دست یمین	بتخت بفرش و بلوح زمین
زہمت بدانی کہ بر میکشم	زبیمار آزار و درد و الم
رسد در بدن پرتو مہر و ماہ	گریزد الم ہمچو ابر سیاہ
چو باری کنی و نہ بینی اثر	کنی این عمل را دو بار دگر
سیوم بار باشی تو امیدوار	کہ رنجور شد باشفا ہمکنار
زدرد دل و سینہ و پا و سر	کمر گردہ و شش سپر زو جگر

گلو کلّه و بینی و چشم و گوش | زبان کام و دندان شکم پشت و دوش
ز آزار مردوز آلام زن | ز درد برون و درون بدن
دریده بریده گزیده بسے | فتاده زده سوخته هر کسے
همه اینچنین بے عدد دردمند | ازین حرز کافی شفا یافتند

ذکر دفع زهر مار گزیده بذریعه حرز کافی

مریدے بکارے ببامی رسید | دران بود مارے بدستش گزید
عزیزے دوان آمد و بیحواس | بخاطر پریشان بیاس و هراس
بجائیکه بودم ز جائے مرید | بدانم که باشد بمیلے بعید
همی آمدم لیک بودم براه | بمن گفت آن بر لب خشک آه
که مرد جوانے گزیدست مار | اثر کرد زهرے شد آن بیقرار
شود گاه بیهوش و گاهی بهوش | حوالی آن مردمان در خروش

در انجا شنیدم چو این ماجرا
از انجا بدین حرز کردم دعا

ز غایب بغایب چنین کردگار
که غایب ز غایب شده زینهار

پس از ساعتے آمدم بر مکان
بدیدم که شد آنجوان شادمان

بگفتند کاین شد چنان بیحواس
که گردید هر یک هیاس و هراس

همانا که بسیار تدبیر شد
ولیکن یکے را نه تاثیر شد

کنون ساعتے شد که آمد بهوش
دل هر یک از خرمی شد بجوش

بگفت آن گزیده که ای دستگیر
بیاد دعاء تو باشم دلیر

چو رفتم ببالاے بام قدیم
بدیدم در انجاے مار عظیم

گرفتم که آنرا برون افگنم
رسد بر زمین باز آنرا زنم

چو بر پشت آن مار دستم رسید
سر خود بر آورد و دستم گزید

بود دمبدم در دل من خیال
کزین حرز گردد مرا کی زوال

شود دور آزار درد و الم
بمیرم ازین حرز کامل زیم

ذکر زندہ شدن مردہ بزیر عمارت کاخی

بشہر جون پور نامی بسے — ز نام اٹالہ بود مسجدے

ز تعمیر شاہان فیروز مند — برافراختہ تا عنان بلند

یکے بود مرد و رہند و نژاد — ز بالائے آن بر زمین اوفتاد

گرانبار شہتیر چوبی کلان — بیفتاد ناگہ ز بالا بران

دمے کان بیفتاد دم شد برون — ز بیرون دگر دم نیامد درون

ز تن طائر روح پرواز کرد — بمرد و سراپایدن گشت سرد

پدر مادرش دیگر اہل و عیال — دویدند گریان پریشان حال

سوئے لاشۂ باحیف نگریستند — بآہ و فغان زار بگریستند

سر اسیمہ معمار آمد دوان — بگفت این حکایت ز آہ و فغان

کہ دھوتال جا نزد مسجد بپرد — ز بالائے مسجد بیفتاد و مرد

مرا زین خبر شد بسے اضطراب — سوے مسجد پاک رفتم شتاب

باین مرز جستند اور اعلاج — زچیرہ دگرنامش احتیاج

زتاثیر شاں اول سرش گرم شد — دلش گرم شد پس تنش نرم شد

دگر بار چیدند لبہا کشاد — سیوم بار استاد و آواز داد

کہ از مذہب خود پشیمان شدم — ازاں در گذشتم مسلمان شدم

شدم مردہ و زندہ نگریستم — گزان دین بہ بردم ازین زیستم

بدین مسلمان گرفتم پناہ — کنون بر گردم بگردد گناہ

ذکر حقیقت قلب و علم قلبی و صورت مثالی و تبدیل صورت بہ یا نیک بد بہ توجہ

بود قلب تصویر نور لطیف — چو در آئینہ عکس جسم کثیف

جسم کثیف کی صورت عکسی ہوتی ہے — ویسا ہی آئینہ میں

اور قلب تصویر روشنی باریک — کا نمونہ ہے قوت کی

صورت مثالی کا اور بدلنا — نیک یا بد توجہ کے

اور علم قلبی اور قلب کی حقیقت کا ذکر

ترجمہ

نام سے و صورت سے و رنگ سے

و نقشہ سے سب ہوا

سب سے مثالی صورت بین نظام

پہلے سب علم و کلام تمام

عنایت ہوا حضرت آدم

علیہ السلام کو

کہ سب نام مثالی صورت پذیر

ظاہر ہوا سامنے حضرت

کے دادا کے

آدم آدمی کے

کہا اون سب نامون کو ہر یک

فرشتہ سے

ہوا تعجب

مین ہر ایک فرشتہ آسمان پر

نامون سے اور چرخون سے

اور عملون سے و حال سے

ہوتی ہے صورت بیشمار عالم

مثال مین

کارگاہ مین حضرت غوث الاعظم

انسان جن سے کہ آتی ہے مثالی

صورت سے

ظاہر کرتے ہے سب حال اپنا

اون سے

ز اسم و ز صوت و ز رنگ و نگار	بود در مثالی صور آشکار
نخستین ہمہ علم قلبی تمام	عطا شد بآدم علیہ السلام
کہ اسما ہمہ بر مثالی صور	نمودار شد پیش جد البشر
بگفت آنہمہ را بہر یک ملک	کہ شد در عجب ہر ملک بر فلک
ز اسما و اشیا و اعمال و حال	بود صورت بی عدد در مثال
کہ در حضرت غوث جن و بشر	ہمی آمدند از مثالی صور
بیان مینمود ند حالات خویش	ز رنج و ز راحت کہ آید بپیش
چو در صورتی واقعہ شد مرا	بہ شیخ المشائخ مثالی فنا
ازان شد مثالی صور پیش من	بہ بیداری و خواب و سر و علن
بدفتر نگنجد یکے از ہزار	کہ دیدم مثالی صور بیشمار
اگر طالب تیز ہوش و کیست	درین مختصر انچہ گفتم بس ست
بداند درین کار لطف خدا	کہ تصویر سازد نماید مرا

جمیع صورتین مین واقعہ ہوا

حضرت غوث الاعظم کے

کہ مثالی صورت مین

کارگاہ مین

اور جو صورت ہے مثالی

ساتھ ہے اور

صورت مین مثالی

صورت مین

اور جو طالب

صورت مین

اس مختصر

جانے

بداند که این صورت خاص کیست | مراد مصور ز تصویر چیست
بداند که تصویر سازد چرا | برو یا چرائی نماید مرا
چو بیند برو یا مثال دگر | بداند بدو نیک حال دگر
پس از حال غیبی شود رازدار | نگوید بکس راز را زینهار
اگر نیک بیند قدردان شود | اگر بد بود پس خذر زان کند
به بیند همه صورت حال خویش | شناسد از انجمله اعمال خویش
به بیند اگر صورت خویش بد | ز کردار بد زود توبه کند
کند توبه و باز آید براه | که تا بشود پاک چون بیگناه
مبدل شود صورتش در مثال | شود نیک صورت بخواب و خیال
مبادا کسے کو بمیرد بران | بروز قیامت بخیزد بران
به پیش خدا و حبیب خدا | چه رو بر نماید بروز جزا
چنان از پے توبه عادت کند | که توبه کند پس عبادت کند

پس غفلت و پیش ذکر خدا
پس سہو از پیش خواب و دعا

بہ ضیق و بضعف و بفقر و بلا
یا آلام و اندیشہ و در و با

شناسد مثالی صور گر شتا
مر او را بود علم تعبیر خواب

نخستین بہ یوسف علیہ السلام
شد از علم تاویل رویا تمام

ازان در حضور حبیب قدیر
از ینجا عطا شد بہ پیران پیر

شود گر تقاطر ز بالائے بام
بہ بینی کسے را کہ باشد زکام

بود رعد و ابر و مطر در شما
فغان و غم و گریہ و اشکبار

انار و شرار و ثقوب و شہاب
بود قی و اسہال ہیضہ بخواب

بود کثرت آتش و دود و نار
تو دانی کہ آید وبائی بکار

بود مردم و تعزیہ یا ضریح
بود میت و ماتم و غم صریح

رسد چون صدائے ادم تو پہا
بیاید بلا و فتد فنا نہا

بلا و ہوا زرد بیند اگر
وزد تند باد و بیفتد شجر

چو بینی گلوله رسد بیدرنگ — که باشد نه توپ و نباشد تفنگ

بود صورت حکم حاکم بدان — نوشته بود یا بود بر زبان

ز سنگ و کلوخ و ز شمشیر و تیر — همه صورت اعتراضات گیر

اگر بر سرش تاج زرین نهند — ز جاه و امارت شود دلپسند

همه دنیوی جاه را زن بدان — ازان صورت جاه گردد عیان

شود زن چنان در لباس و جمال — بود جاه را حسن و غمزه وبال

ترا گر کسے برگ تنبول داد — شوی سرخرو در حصول مراد

گر آید سوار از هوا زرد رنگ — ببارد هوا ابر و باران و سنگ

بود خانهٔ خویش و مار عظیم — بدن خانه و مار نفس لئیم

شو از شهوت نفس پرهیزگار — که در گوشهٔ خانه تست مار

ذکر صورت مثالی آدمی از زر و سیم و قلعی

زرویا بگویم مثالے دگر — کہ گردد ترا علم حال بشر
چو گردون اسپے بود کاندران — یکے اسپ دو افسر و اسپ ران
بر و یا بود آن مثال بشر — شناسی از انجملہ حال بشر
چو گردون ترا جانور میکشد — چنان نفس بار بشر میکشد
چو گردون تن و نفس چون جانور — چو گردون بے اسپ بیجان بشر
ولیکن اگر جانور بد بود — کند کجروی و دگر جا برد
کند اسپ ران جانور را درست — رود جانور بر رہِ راست
بود اسپ ران در بدن قلب دان — کہ بر نفس انسان شود حکمران
بر و نفس را بر رہِ مستقیم — بود آن رہِ پاک دینِ قویم
کزان نفس چون قلب عادت کند — مثال ملایک عبادت کند
ولے اسپ ران انچہ خدمت کند — سراپا بامید اجرت کند
چنان قلب در دین محنت کند — بہیم و بامید جنت کند

تکملہ
قیاس کرکے دوسرے انسان کا حال معلوم کرنا
مثال یہ کہ ہو تجھکو علم حال
انسان کا
جیسے گاڑی گھوڑے کی ہو
جس میں ہو ایک گھوڑا
اور دوسرا دو گاڑیبان ہو
جواب یہ ہے کہ وہ گاڑی
مثال آدمی کے بدن کی ہے
اوس سے حال آدمی کا
جیسا کہ گاڑی کو جانور
بوجھ آدمی کا کھینچتا ہے
مثل گاڑی کے بدن ہے
مثل جانور کے ہے
گاڑی بے گھوڑے کی گاڑی
بیجان ہے
لیکن اگر جانور بد ہو تو کرے
کجروی دوسری جگہ لیجاوے

۸۳

بر و احسن چنانکه گوید اجیر
که باشد یکی در عماری امیر

بود آن امیرے که باشد بشر
که خواهد رود در وطن از سفر

چنان روح بر دل بود در بدن
که باشد سراپا بشوق وطن

که دارد وطن فوق عرش عظیم
بقرب و حضور ودود کریم

بگرید بیاد وطن زار زار
که گردون گردان شود بیقرار

کند یاد نور حضور جمال
نشاء و سرور شراب وصال

در آید بجوش و برآید ز هوش
کزان ابر گرید بآه و خروش

بنالد چو بلبل ز سوز جگر
که نالد کف حیف برگ شجر

بجنبد تن پاک عرش برین
بلرزد جبال و مکان زمین

مگر آن امیر یکه باشد در آن
بود افسرے بر سر اسپ ران

چو باشد بشوق وطن بیحواس
از و کے شود کار امید و یاس

دگر افسرے کو بود اندران
بود فوق آن سر شن حکمران

ذکر دوسری مثال آدمی کی بتجویز عقلی اور رام کرنا نفس کا بذریعہ ذکر کے اور طریقہ ذکر کا اور لطائف اور مقامات طریقہ علیہ نقشبندیہ

ذکر دیگر مثال آدمی بہ تجویز عقلی و تسخیر نفس بذریعہ ذکر و طریقہ ذکر و لطائف و مقامات طریقہ علیہ

کہ ہر مشکلے کو در آید بہ پیش
کند جملہ آسان تدبیر خویش

چنان عقل بر روح حاکم بود
کہ جان عاشق و عقل عالم بود

بتدبیر خود راہ آسان کند
باسانی راہ سامان کند

بود عقل با روح شاہ و وزیر
دل و نفس باشد امیر و دبیر

ہمان نفس باشد دبیر بدن
بود زیر فرمان او فوج تن

دبیر عساکر چو باغی شود
ہمہ لشکر شاہ عاصی شود

چو باغی شود یا گریزد دبیر
گریزند شاہ و وزیر و امیر

کنون آنچہ گویم ترا یاد گیر
کہ گردد ازان نفس فرمان پذیر

رود چون دمے از درون برملا | ازان دم بگو لفظ اللہ را
زبیرون دمے چون درآید درون | ازان دم بگو لفظ ھو را کنون
درون در دل دم ھو بزن | رسد زان اثر در دل و در بدن
تو دل زیر پستان الیسر بدان | کہ مرشد مرا داد اینجا نشان
چو این ذکر نفسی کنی مدتے | ازان در دل تو شود حضرتے
بجنبد دلت دم بجنبد چنان | شود جنبش آن چو ذکر زبان
پس انگہ کنی جاے روحی چنین | بود زیر پستان ایمن بین
ازان پس بر ناف و جنب یسار | بہ بین جاے نفسی کنی کار زار
بہ بین وسط سینہ بہ محراب صدر | بود جاے سری عیان ہمچو بدر
ازان بعد در ناصیہ سجدہ گاہ | در انجا مقام خفی کن نگاہ
ازان بعد آئی تو در وسط سر | بود جاے اخفیٰ ز دل کن نظر
ببین بر گماری بقالب نظر | بود آن تمامی بدن اے پسر

۸۵

رگ و ریشہ تن شود چون زبان — از ان حرکت ذکر گردد عیان

شود جملہ حرکت صدا کثیر — شود آن ہمہ یک صدا کبیر

ازان پس خیال بدن وا گذار — نظر سوے بالاے تن برگمار

ببینی مقامے نگہداشت را — تصور کنی جاے عالم خلا

ترا ذکر توحید گویم کنون — سوے چپ ببینی شوی سرنگون

کشی از سوے حوصلہ خویش لا — رسانی سوے فوق بے انتہا

ازانجا بیا بر یمین کن نگاہ — وزینجا زدل گوی لفظ اللہ

ہمہ آلہ را کنی تحت لا — جہان در عدم بین ملا در خلا

ازانجا بیا سوے جنب یسار — دران بر سر دل سر خویش دار

درانجا بزن از سر خویش الہ — کنی سر بہ بالا بگوئی ز دل

ز سر بر زنی بر دل خویش گاہ — نماند سوا خلا در نگاہ

چو دیدی تو بیداری و در منام — کہ شد در خلا جملہ عالم تمام

رگ و ریشہ بدن کا ہونا جنبش ذکر کی ہوگی نشانی ۔ مثل زبان کے ہاتھ اوس سے

جنبش ذکر کی ہوگی نشانی ۔ بعد اوسکے سب جنبش آوازیں بند ہوگی

ایک آواز بڑی ۔ اوسکے بعد خیال پر نگاہ جھوڑدے ۔

نظر بدن کے اوپر کی طرف تو رکھے ۔ دیکھو تو مقام نگاہداشت کے ۔

خیال کرو تو بیچاے عالم کے خالی

میدان ۔

بجھکو ذکر کا کہ توحید کا کہتا ہوں

بدن اب تو یا بیں طرف سر کو

اذرہ دیکھو تو سر جھکا کر کے ۔

پھینچ تو اپنے ناف کی طرف سے

لیکر تو پہونچا دو تالو کو اوپر

اوس جگہ سے آواز دو ای خواجہ

نگاہ ۔ اس جگہ دیکھو کہ لفظ اللہ

جہان کو خالی میدان ۔

عالم کو خالی سے کو طرف بائیں طرف

اس جگہ سے کو طرف داہنی طرف

اس جگہ سے کو طرف سر

کو طرف سر

کو طرف دل پر

اپنے کو طرف سینہ

سب کو طرف

میدان

سب کو طرف

عالم

کنونت شب و روز بر یاد داشت
نگاہِ دلِ خویش باید گماشت

بہ بینی کہ شد جملہ عالم زجاج
بہر جزو آنست نور سراج

چو شیشہ جہان جملہ ارض و سما
درون و بروں ست نور خدا

کہ نور خدائیست نور بسیط
بہر ذرہ خلق باشد محیط

بذات تو آید صفات ملک
بہ بینی بہ سیرِ قدم نہ فلک

بہ بینی دران بیت معمور ہم
درون و بروں ش بہ سیر قدم

از انجا رسی در مقامِ حضور
کہ آن از خلا و ملا ہست دور

ذکر نقصانی ریاضت بے پیر یافتہ خلافت

منہ پا تو بے عارف راہبر
کہ باشد درین راہ خوف و خطر

کسے کو ز بیعت مسلسل بود
بتاج خلافت مکلل بود

بظاہر بود از شریعت بکار
بباطن دلِ خویش دارد دبیار

ترجمہ

بچو گر بیابی چنین پاک پیر
بدست یقین دامن او بگیر

دل پیر را مشرب خویش دان
کہ آید بتو آنچہ آید از ان

چنان در محبت دل خویش دار
کہ بے او دل تو نگیرد قرار

بود بہر حب خدا حب پیر
شود دستگیرش خدا ے خیر

کند صورت پیر پیدا ملک
فرستد ہمان پیش تو از فلک

روی بر زمین یا کہ بر آسمان
شود آن ملک ہمرہ تو دران

چو در اعتقاد تو گردد فتور
شود آن ملک از تو دور و نفور

بکن زود توبہ بترس از گزند
کمر بر میان ارادت بہ بند

چنان کن کہ راضی شود از تو پیر
شود از تو خشنود رب قدیر

ز مہر خدا باز گردد ملک
بہ پیش تو نازل شود از فلک

تو باشی بہر دو جہان در امان
نگردد ترا در دو عالم زیان

ولے گر نیابی چنین پاک پیر
بجایش علی را بدل یاد گیر

بحمدہ تعالیٰ

طالب ذکر گر پاسے ایسا پاکیزہ
ہاتھ سے یقین کے دامن

کہ آوے گا جو تجھ کو اوسکا مشرب جان
اپنا محبت مین دل اپنا کرے

کہ پیر کے دل تیرا بقرار رہے
ہر حق سے غنا کے واسطے

محبت پیر کی * کہ ہوتا ہے
مددگار اور سکا خدا آخر دار پر

کرتا ہے بصورت پیر کے پیدا
فرشتہ * بھیجتا ہے اوسکو

پاس تیرے آسمان سے * یا
جاتا ہے تو زمین پر آسمان پر

جاتا گا فرشتہ ہمراہ تیرے
اوس وقت *

جب عقیدہ مین فرق ہوگا
نقصان *

ہو جاتا ہے فرشتہ غیب
دور رفعت ہے *

کہ جلد ہی تو پہنچ جاوے مصیبت مین *
پاتا ہے مدد غیب کی اگر پیر پہ راضی ہو *

اب اگر راضی ہو پیر تجھ سے
بڑی قدرت والا *

رب قدرت خدا کی پہنچ آوے گا
ہر بلا سے تجھ کو *

فرشتہ * یا اسمان سے
روکنے آوے گا دونون جہان مین

تو ہو گا دونون جہان مین نہال *
کہ ہے اگر تو پیر سے تو اب

حضرت علی کی کر لے

که او هست مفتاح گنج عظیم — در شهر علم رسول کریم

سلاسل باو منتهی میشود — بهر یک ازان فیض او می رسد

بامت خبر گیر باشد نبیؐ — بود دستگیر سلاسل علیؑ

مرا بود چون عنفوان شباب — دلم بود بس قدردانِ کتاب

نه در دل مرا آرزوی فقیر — نه کردم گهے جستجو بهر پیر

همه راز دل نیک پنداشتم — مگر جز ذاتِ علی داشتم

بزرگے مرا بود پیر کهن — ز طفلی نگهبان مربی من

بوقتے شبانگاه در خواب دید — که گردید شور قیامت پدید

مرا جست و بسیار شد بیقرار — بسے کرد از بهر من اضطرار

که شد جلوه گر شاه دلدل سوار — امیرِ عرب صاحبِ ذوالفقار

بفرمود کاے مردمِ دلفگار — تو از بهر او غم مخور زینهار

که در دفترِ خاصِ من ثبت — نوشتند نامش بحکمِ قدر

بسالے ز فوج ہجوم وبا
سراپا دلی پور شد مبتلا

چو گردید ہمتی ہوا زہر بار
ازان شد مراہم بسے انتشار

چو خضم شبانگاہ دیدم بخواب
کہ شد جلوہ گر بر رخم بو تراب

تن پاک با خاک آلودہ بو
کز ان صورت خاص ہیبت فزود

امیر عرب چون علم در نشاند
نشانے ز فوج وبائی نماند

مقام ظہور عجائب علیؑ
بود غالب کل غالب علیؑ

بہر کار ربا دامد دگار من
ہنر بر خدا وند تیغ زن

علی امام و امیر انام
علیہ الصلوٰۃ و علیہ السلام

ذکر زیارت حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام در خواب و در برگرفتن حضرت ایشان

بود روح نور مجرد مگر
نہ جسم و نباشد مثالی صور

بدن پاک آپ کا خاک آلودہ تھا
کہ اس صورت خاص ہیبت فزود

حضرت امیر عرب نے جب
نشان قائم کیا پھر کچھ
نشان وبائی فوج کا نہ رہا
عجائب کرامات کا ظہور
حضرت علی سے ہے
ہاں سب غالبوں سے غالب
علی

۹۰

ذکر زیارت حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام در خواب و در برگرفتن حضرت ایشان

خلیل اللہ کی روح اور
خدا کی روح نور خالص ہے
جسم ہے اور نہ جسم
کسی مثالی صورت ہے

ازان رویت روح عینی بود — چو بیند همان حکم عینی بود
پس از خلّت کردگار جلیل — بود والی ملک روحی خلیلؑ
بتصدیق رویا خلیلؑ کریم — ز بهر خدا کرد ذبح عظیم
چو تعمیر کردم مساجد بسے — از انہا اٹا لہ کلان مسجدے
شبے خفتم و صاف دیدم بخواب — کہ ہستم دران مسجد مستطاب
ز خود جلوہ گر شد دران جائیگاہ — نبی و رسول و خلیل الٰہؑ
گرفت از کرم در برِ خود مرا — گران از سرِ فخر نازم بسا
شدم در دلِ خویش امیدوار — کہ گردد گل از خار گلزار ما
پس از حاضر و غائب و جسم و روح — بروپائے روحی مرا شد فتوح
چہ گویم بتو رویت روح را — کہ دانی بود روح امر خدا
بہ بیداری و خواب و درد و شفا — ز فعل و عمل از دوا و غذا
نماید مرا انچہ آن میکنم — بخوردن دہد ہر چہ آن میخورم

آس سبب سے دیکھنا روح کا
معنی ہوتا ہے جو دیکھنی ہوتا ہے
روح و حکم عینی ہوتا ہے
چھر جو بات سے فعل سے بزرگ
کا حضرت خلیل اللہ
ہے مالک ملک روحی
تعین کرکے خواب کا حضرت
خلیل اللہ سے
واسطہ خدا
کے کیسا نیچ بزرگ

جسکو کہ تعمیر کیا ہے مسجد ہوئی
اون سب مسجدوں میں ایک بڑی
مسجد اٹا لکی
ایک رات کو سویا اور صاف دیکھا جیسا
خواب میں دیکھا ہوں میں اوسی مسجد اٹا لکی میں ہوں
اچھے دن کو نیند آئی ہوا اوس جگہ
نبی اور رسول اور خلیل خدا کے

لیا کام سے اپنے گود میں مجھکو
کہ اوس سے فخر کرتا ہوا ناز کرتا ہوں
میں بہت

ہوا میں اپنے دل میں امیدوار
کہ پھول کا کانٹوں میں باغ ہوتا ہے
پھر غائب حاضر جسم روح
خواب میں روح کو دیکھنا
کیا کہوں میں تجھ سے دیکھنا روح کا
کیونکر جانتا ہے تو سے روح کا حال

جاگنے سونے میں بیماری و صحت میں

کلام میں عمل کرنے میں دوا سے

وغذا سے

دیکھتا ہے تجھکو کچھ دیتا ہے
کھانے کو کچھ دیتا ہے وہ

کھانا ہوں میں

ذکر زیارت حضرت عیسیٰ روح اللہ علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام

بخواب دگر شدم را آشکار
کہ شد جلوہ گر روح پروردگار

ہمان حضرت پاک عیسیٰ مسیح
مجسم بروحِ منوّر صبیح

بہ سیرت فرشتہ بصورت بشر
تنِ پاک او ہمچو جرمِ قمر

چو مہر منیر از چہارم فلک
درخشید بر من چو روح و ملک

چو آمد ز افلاک بر روئے خاک
مرا کرد بتعلیم تسبیح پاک

بفرمود اسمے کہ دادم ترا
ہمانا بود اسم اعظم ترا

چو گردد بیاض صباح آشکار
بخوانی تو آزاد و صد بست بار

بگفتم کہ اے پاک روح خدا
تو این اسم را یافتی از کجا

بفرمود کای امت مصطفےٰ
رسید این ز پیغمبر تو مرا

شنیدم چو نامِ رسول کریم
شد اندر دل من سرور عظیم

دوسرے خواب میں مجھ پر ہوا ظاہر

کہ ہوا روشن کہ نبی اللہ روح اللہ

وہی پاک حضرت عیسیٰ مسیح
مجسم جسم بنا ہوا روح روشن

باطن میں فرشتہ اور ظاہر میں بشر
بدن پاک اونکا چاند کے جسم کے مثل

مثل سورج روشن کرتے وہ ایسے
چمکے آسمان سے

چمکا ہمارا اوپر مثل برق اور فرشتہ کے
جبکہ آیا وہ حضرت آسمانوں سے زمین پر

مجھکو کیا تعلیم تسبیح پاک کی
فرمایا کہ جو اسم اعظم تجھکو دیا ہے تو نے

وہی ہے اسم اعظم
جبکہ ہو صبح کی ظاہر

تو پڑھا کر اسکو دس بیس بار
کہا میں نے اے روح خدا تو کہاں سے

آپ نے پایا اس اسم کو جو اسم محمد مصطفےٰ کا ہے
فرمایا حضرت عیسیٰ نے کہ یہ اسم پیغمبر

سے مجھکو
سنا جب میں نے نام رسول کریم

ہوئی میرے دل میں خوشی

چهل سال گردید لیل و نهار ۔۔۔ که میخوانم این ادعیه صد بست بار
دگر چون بقرب خدا میرسم ۔۔۔ درآندم بپای خدا سر نهم
همی خوانم این نام را چند بار ۔۔۔ که هست اندران حمد پروردگار
چو کردم حسابش درین روزگار ۔۔۔ شش و شصت لک شد ز روی شمار
دم ذکر آن شعله سر کشان ۔۔۔ رسد در حضور من از آسمان
بود اسم جسم و بود شعله روح ۔۔۔ نزولش بود بهر ذاکر فتوح
ز تاثیر این مردهٔ زنده شد ۔۔۔ دل تیره بسیار تابنده شد
بهر یک دواو دعا شد اثر ۔۔۔ بود مبتلا در حضر یا سفر
عداوت شکایت حسد کینه شر ۔۔۔ دگر سحر و سیفی و سوء نظر
کند هر که بر ذاکر اسم پاک ۔۔۔ خود از کردهٔ خویش گردد هلاک
مگر ذاکر اسم را همچنان ۔۔۔ بباید که پرهیز دارد ازان
کند اجتناب از نجاست مدام ۔۔۔ ز بهر طهارت کند اهتمام

ذکر زیارت اعلےٰ حضرت رسول محبوب صلی اللہ علیہ وسلم در واقعہ بحالت بیداری

سر ماہ میلاد شاہ شفیع	بتاریخ یکم نخستین ربیع
لباس کبود شب نیل فام	کشیدند از جسم عالم تمام
شد از صبح پر نور فرش زمین	درخشید چون بام عرش برین
جہان سیمتن ماہ رو شد بشر	ز فرحت ہمہ یکدگر جلوہ گر
نسیم صبا داد خوشبوئے باغ	کہ گردید عالم معطر دماغ
جہان گشت روشن دلم گشت شاد	کہ رضوان در جنت بر کشاد
دران صبحدم من مراقب شدم	فرو رفت حس برون در عدم
ہمہ لشکر پنج حس درون	شد از خیمۂ باطن سر برون
کند اجتناب از غذائے کثیف	کہ باشد دمم ذکر پاک و لطیف
زبد بو کند اجتناب شدید	کند بہر خوشبوئے جہد مزید

ذکر زیارت اعلیٰ حضرت رسول محبوب صلی اللہ علیہ وسلم در واقعہ بحالت بیداری

شروع ماہ پیدائش حضرت شفاعت کرنے والے کے کہ تاریخ پہلی ربیع الاول کی ہے لباس سیاہ شب سیاہ رنگ کا ہے کھینچا عالم کے جسم سے تمام ہوا صبح سے بھرا نور کا زمین کا فرش

چنانچہ شمس حقیقت عرش بریں سے جہان ہوا جانفزا کی کامیابی و عالم ہوا آدمی کی خوشی سے کی صورت ہوا آدمی سے روشنی کی زمین ہوا آسمان ہوا سے خوشی کی دماغ ہوا عالم کا خوشبو سے باغ کی کہ ہوا عالم کا خوشبو دار دماغ عالم آج رضوان نے دروازہ بہشت کا کھولا کہ گذرے حبیب کبریا میرا آقا وہ سوتے والا ہوا جاگنے والا بدن کا نیند سے آنکھ کا پھوٹنے سے باہر

که شد جلوه گر بر زمین از فلک — شهنشاه انسان و جن و ملک

چو نور خدا جلوه گر شد بفرش — زمین آسمان فرش گردید عرش

خدا از مقدم سید المرسلین — زمین و مکانم بهشت برین

چو دیگ پلاؤ و مزعفر تمام — که شد نذر درویش خیر الانام

گرفتند ازان خرد و کلان قلیل — روان شد سوئے عرش رب جلیل

پلاؤ و مزعفر بدیگ کلان — همان روز بخشم که دیدم چنان

بران فاتحه خاص خواندم تمام — بنام محمد علیه السلام

صلوٰة و تحیت بحد عدد — براو باد و بر آل او تا ابد

تمام شد

بسم اللہ الرحمن الرحیم

اس مثنوی شریف کے شروع مین جو اول مناجات ہی جس مین
ننانوے ۹۹ نام اللہ تعالےٰ کے ہین جو کوئی اس مناجات کو یاد
کرلیگا قطعی جنتی ہوگا - اور اس مناجات مین اسم اعظم ۹۴
بھی ہے جسکے ذریعہ سے دعا قبول ہوتی ہے - اور اس
مثنوی شریف کی مناجات دوم جس مین ننانوے ۹۹ نام
اعلےٰ حضرت رسول محبوب صلے اللہ علیہ وسلم کے ہین
اس مناجات کو جو کوئی یاد کرلیگا اور پڑھیگا تو وہ آتش
دوزخ اور ہر قسم کے خوف اور عذاب سے محفوظ رہیگا - اور
جس مکان مین یہہ مناجات رہیگی ہر قسم کی برکت نازل ہوگی

اور بلیات سے وہ مکان محفوظ رہیگا۔ چنانچہ تفسیر مجددی
مین لکھا ہے کہ عرش مین تیس لاکھ پائے ہین اور ایک
پایہ سے دوسرے پایہ تک تیس لاکھ برس کی راہ ہے۔ باوجود
اسکے عرش عظیم جب طیار ہوا تو ہیبت و جلال خدا سے کانپتا
تھا تب لکھا گیا لَآ اِلٰہَ اِلَّا اللّٰہ تو زیادہ ہوا لرزہ اوسکا
تب لکھا گیا مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰہِ صلعم اِس نام کی برکت سے
عرش عظیم کو تسکین ہوئی اور ساکن ہوگیا۔ اور جب دوزخ
طیار ہوئی تو اونیس ۱۹ فرشتے دوزخ کے دربان مقرر ہوئے
ہر ایک فرشتہ کی پیشانی پر آپ کا نام مبارک لکھا گیا۔ اوس نام
کی برکت سے وہ فرشتے دوزخ مین آتے جاتے ہین اوپر
کچھ اثر آگ کا نہین ہوتا۔ اور تیسری مناجات بواسطہ اسمآ
انبیا علیہم السلام جنکے اسمار مبارک قرآن مجید مین مذکور ہین اس
تیسری مناجات مین ہر نبی کے نام سے جس قسم کے عذاب اور
بلا سے پناہ طلب کیگئی ہے۔ امید ہے کہ جب جسکا موقع آوے

اوسس شعر کو اوسی کے حرفوں کی شمار سے پڑھے تو اوس
بلا سے نجات پاویگا۔ چنانچہ اوّل[1] شعر واسطے عفو گناہ اور
صفائی کے لئے ہے۔ اور دوسرا[2] شعر واسطے بلندی مرتبہ اور
جنت کے لئے ہے۔ اور تیسرا[3] شعر کشتی سے صحیح وسلامت
پار اوترنے کے لئے ہے۔ اور چوتھا[4] شعر ہوا کے طوفان سے
بچنے کے واسطے اور پانچوان[5] شعر گرج اور تڑپ اور فرشتہ
کی آواز سخت سے پناہ کے لئے۔ اور چھٹان[6] شعر آتش اور
ہر قسم کے عذاب سے پناہ کیلئے۔ اور ساتوان[7] شعر ہر قسم کے رنج
اور بلا سے نجات کیواسطے ہے۔ اور آٹھوان[8] شعر انقلاب
زمین کے عذاب سے پناہ کیلئے ہے۔ اور نوان[9] شعر واسطے
کثرت اولاد اور دوام اجرا سے سلسلہ طریقت کے۔ اور
دسوان[10] شعر واسطے حصول دیدار محبوب کے ہے۔ اور گیارہوان[11]
شعر واسطے خلاصی غم اور حصول عزت و حکومت کے ہے۔ اور
بارھوان[12] شعر واسطے حصول فصاحت اور خوش بیانی اور خوش آوازی

کے ہے۔ اور تیرھوان شعر واسطے نجات سخت رنج و غم
کے ہے۔ اور چودھوان شعر واسطے حاصل ہونے قوت صبر
کے رنج اور بلا کی حالت مین اور پندرھوان شعر واسطے حاصل
ہونے روشنی قلبی کے ہے۔ اور سولھوان شعر واسطے حاصل
ہونے قوت بازو کے ہے دشمن کے مقابلہ مین۔ اور
سترھوان شعر واسطے باطل ہونے سحر اور قوت سحر اور خرابی
جادوگر کے ہے اور اٹھارھوان شعر واسطے حاصل ہونے
خوش آوازی اور الحان پسندیدہ کے ہے۔ اور اونیسوان
شعر واسطے دور کرنے ہر قسم کے آسیب شیاطین و جن اور
پری اور جملہ بلیات کیلئے ہے۔ اور بیسوان شعر واسطے
آبادی وطن کے ہے۔ اور تیئیسوان شعر واسطے آبادی مسجد
کے ہے۔ اور چوبیسوان شعر واسطے آبادی مکان کے ہے
جماعت محفل میلاد شریف سے۔ اور پچیسوان شعر
واسطے حاصل ہونے فرزند نیک اور لائق کے ہے۔ اور

چھبیسوان[۲۶] شعر واسطے بیقراری کے ہی اللہ کے شوق اور
محبت مین۔ اور ستائیسوان[۲۷] شعر واسطے حصول لطافت
بدنی کے ہی جسکے ذریعہ سے مثل روح کے ہر جگہ آسمان اور
زمین پر آدمی جا سکتا ہے۔ اور اٹھائیسوان[۲۸] شعر اسواسطے ہی
کہ جسم اور روح دونون نورانی ہوکر ہر جگہ نورانیون کے
ساتھ سیر آسمانی کرے۔ اور ہر ایک نبی علیہ السلام کے حالات
مختصر اونکے نام کے ساتھ لکھ دیے گئے تاکہ لوگ اوس سے ۹۸
واقف ہوکر اونکے نام کے ذریعہ سے اون بلا اور عذاب سے
محفوظ رہین جو اونکے وقت مین آیا تھا۔

حضرت[۱] آدم علیہ السلام کو اللہ جل شانہ نے پیدا کیا اور
اپنے صفات جلالی اور جمالی عطا فرمایا اور اپنا خلیفہ بنایا۔
اور حکم ہوا تھا کہ اس درخت کے نزدیک نہ جایو۔ لوگ کہتے
ہین کہ تھا وہ درخت گیہون کا مگر شیطان کے بہکانے سے
کھا لیا تب جنت سے نیچے زمین پر اوتارے گئے۔ مدت تک

روتے رہے آخر کو اعلے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے نام
کے ذریعہ سے گناہ اون کے معاف ہوئے اور وے
صفی ہوئے۔

اور حضرت ادریس علیہ السلام کو اللہ نے چوتھے آسمان
پر بلایا اور اوسی آسمان پر روح اونکی قبض ہوئی بعد اوسکے
ایک فرشتہ کی دعا سے پھر زندہ ہوئے اور کہا کہ خدا نے
وعدہ کیا تھا کہ ہم پیدا کرینگے پھر مارینگے پھر جلاوینگے پھر
بہشت مین لیجاوینگے سو یہہ سب باتین ہمپر گذر چکین
اب ہمکو جنت مین جانا چاہیئے۔ آپ کا کہنا خدا کی درگاہ
مین قبول ہوا آپ جنت مین چلے گئے۔

حضرت نوح علیہ السلام اپنی قوم کو خدا کی طرف بلاتے
تھے اور وہ قوم حضرت نوح علیہ السلام کو طرح طرح کی ایذا دیتی
تھین۔ ایک دن اسقدر مارا کہ بیہوش ہوگئے جب
ہوش مین آئے تو یہہ دعا کی کہ اے خدا کافرون کو زمین

پر آباد مت چھوڑ تب حکم ہوا حضرت نوح علیہ السلام کو کہ تم کشتی
بناؤ حضرت جبرئیل ؑ کی تعلیم سے چنانچہ کشتی طیار ہوئی
جسکا طول ایک ہزار گز اور عرض اوسکا چار سو آٹھ گز تھا سب
آپ کی قوم مسلمان اور اکثر چیزین آپ نے کشتی مین رکھ لیا
اور آیا طوفان اور تمام دنیا مین پانی اسقدر بڑھا کہ پہاڑ
کی چوٹی تک پہونچگیا سب کافر غرق ہوگئے اور کشتی
آپ کی مع سوارون کے صحیح و سالم جودی پہاڑ پر اوتری۔
سب لوگ پہاڑ پر اوتر آئے پھر دنیا اونھین سے آباد ہوئی ۱۰۰

حضرت ہود علیہ السلام کی قوم مین سب بڑے بڑے
زور والے تھے کہ جسکا قد چار سو گز لمبا اور جو سب سے کمتر تھے اونکا
قد ستر گز لمبا تھا۔ اپنے زور کے غرور سے حضرت ہود علیہ السلام کا
کہنا نہ مانا تب حضرت ہود علیہ السلام کی دعا سے ایک آندھی
ایسی آئی کہ جس سے اونکے مکانات سنگی پھٹ پھٹ گئے اور وہ
سب کافر پہاڑ سے اوندھے ہوکر گرے اور ٹکڑے ٹکڑے ہوکر مر گئے۔

حضرت صالح علیہ السلام نے اپنی قوم کو خدا کی طرف
بلایا تو اون کی قوم نے یہہ معجزہ طلب کیا کہ اونٹنی اس
پتھر سے پیدا ہو اور اوسیوقت بڑی ہو جاے اور بچہ جنے
اور دودھ بہت دے چنانچہ ویسا ہی ہوا۔ حضرت صالح
علیہ السلام نے فرمایا اپنی قوم سے کہ تمکو کچھ ضرر نہ دیگی
مگر قوم نے نہین مانا اوسکو شہید کیا اور بچہ اوسکا بھاگکر
پہاڑ کے اندر گھس گیا تب حضرت صالح علیہ السلام کی دعا ۱۰۱
سے پہلے دن کافرون کے منہ سرخ ہوئے دوسرے دن زرد
ہوئے اور تیسرے دن سیاہ ہوئے۔ تب حضرت جبرئیل
نے ایک چنگھاڑ ماری کہ تمام مکانات اور پتھر اور پہاڑ اور
کافرون کی ہڈیان تک ریزہ ریزہ ہوگئین۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام کی عداوت سے کافرون نے
بارہ کوس کے میدان مین ایک احاطہ خشتی طیار کیا جسکی
دیوار ستر گز اونچی تھی اوس احاطہ مین تمام سے لکڑی منگوا کے

جمع کرایا اور اوس مین آگ لگا دیا جب تمام میدان لکڑی سے
جلنے لگا تو ایک منجنیق جسکو ڈھیکل کہتے ہین اوسکی
رسّی مین حضرت ابراہیم علیہ السلام کو باندھ کر آگ
مین لٹکا دیا تو خدا نے ایک تخت بہشت سے بھیجا کہ اوسپر
حضرت ابراہیم علیہ السلام بیٹھے اور حلّہ بہشتی آیا
اوسکو آپ نے پہنا اور آسمانون کے دروازے
کھولدئے گئے کہ دیکھو میرے خلیل کا حال - پھر حضرت
جبرئیل آئے اور اونھون نے حضرت ابراہیم سے ۱۰۲
سے کہا کہ اسوقت تمکو کچھ حاجت ہے حضرت نے فرمایا
کہ تم سے میری کچھ حاجت نہین ہے جس سے میری
حاجت ہے وہ دیکھتا ہے پھر وہ تمام آگ پھلواری ہوگئی
اور ہوائے سرد چلنے لگی آپ بآرام تمام اوس مین سے
باہر نکلے اور نمرود کی لڑکی مسلمان ہوئی - حضرت ابراہیم
جو خواب دیکھتے تھے حکم خدا سمجھ کر ویسا ہی کرتے تھے -

چنانچہ دیکھا اونھون نے اپنے بیٹے حضرت اسمعیلؑ کو
ذبح کرتے ہوئے۔ پھر حضرت اسمعیلؑ سے اس خواب
کو ذکر کیا حضرت اسمعیلؑ نے اوسکو قبول کیا جب
حضرت ابراہیمؑ نے چھری حضرت اسمعیل کے گلے
پر چلایا تو خدا کی قدرت سے بجاے اسمعیل کے دنبہ
بہشتی ذبح ہوگیا اور حضرت اسمعیلؑ اس قربانی
کے ذریعہ سے بلاے عظیم سے بچگئے اور اوسی زمانہ سے
رسم قربانی اور مسلمانی کی جاری ہے۔ ۱۴۳

اور حضرت لوطؑ کی امت کے کافرون نے سخت گناہ
اختیار کیا کہ جو کام عورتون سے لیا جاتا ہے وہ بجاے
عورت کے مردون سے لینے لگی تب حضرت لوطؑ نے
دعا کیا تو عذاب بھی ویسا ہی آیا کہ زمین بھی اولٹ گئی سب
کافرون کے گھر بار اور سب مویشی اور کافر دبکر مر گئے۔

اور حضرت اسحاق پیغمبرؑ کے دو بیٹے ایک حضرت

یعقوبؑ دوسرے حضرت عیصؑ۔ حضرت یعقوب ع کو
حضرت اسحاق علیہ السلام نے دعا دیا کہ تمھاری نسل
مین کثرت سے پیغمبر پیدا ہونگے۔ حضرت یعقوب ع کا
نام اسرائیل بھی تھا۔ اسرا کے معنی عبد کے ہین اور
ئیل کے معنی اللہ کے ہین۔ چنانچہ بنی اسرائیل وہ لوگ
ہین جو حضرت یعقوب ع کی اولاد مین ہین۔ اوس مین
بہت کثرت سے پیغمبر ہوئے ہین اور حضرت عیصؑ ع
کو دعا دیا تھا کہ تمھاری اولاد مین کثرت سے بادشاہ ۱۰۴
ہونگے۔ چنانچہ اونکی اولاد مین کثرت سے بادشاہ ہوتے
آئے منجملہ اون کے ایک بیٹے کا نام روم تھا اور شہر
روم کا اونھین کے نام سے آباد ہوا۔

حضرت یعقوب ع کے بارہ بیٹے تھے اونمین ایک
حضرت یوسف ع بہت خوبصورت تھے جنکو حضرت
یعقوب ع بہت چاہتے تھے اسوجہ سے اونکے اور

بھائی سب حضرت یوسف علیہ السلام سے عداوت رکھتے
تھے چنانچہ بحیلۂ شکار دوسرے بھائیون نے حضرت
یوسف ع کو جنگل مین لیجاکر کوئین مین گرا دیا ایک سوداگر
اوس کوئین پر پانی بھرنے کو گیا اوس نے دیکھا آپ کو کوئین سے
نکالکر مصر مین بیچا زلیخا عزیز مصر کی بی بی نے خرید کر لیا عزیز
مصر جب مر گیا تو بجاے اوسکے حضرت یوسف ع بادشاہ ہوے
ادھر حضرت یعقوب ع حضرت یوسف ع کے فراق مین استقدر
روتے رہے کہ آنکھون سے معذور ہو گئے آخر کو حضرت یوسف ع
نے اپنا پیراہن حضرت یعقوب ع کے پاس بھیجدیا اور اپنے
پاس اپنی مان باپ اور سب عزیزون کو بلا لیا چنانچہ
حضرت یعقوب ع نے حضرت یوسف علیہ السلام کا پیرہن
اپنی آنکھون سے لگایا اونکی آنکھون مین بدستور نور آگیا
پھر حضرت یعقوب علیہ السلام اپنے جملہ زن و فرزند لیکر مصر
مین حضرت یوسف ع کے پاس گئے اور ملاقات کیا اور خوش

ہوئے اور وہین رہگئے۔

۱۰ حضرت یوسف علیہ السلام جب کوئین مین گرے تو اونپر کوئی صدمہ نہین ہوا اسوجہ سے کہ حضرت جبرئیل نے حضرت یعقوب ع کی صورت بنکر کوئین مین گرنے نہین دیا پانی کے اوپر ہی سے اپنی گودی مین لے لیا پھر جب کوئین سے نکلے تو مصر مین پہونچے اور وہان کے بادشاہ ہوگئے۔

۱۱ حضرت شعیب علیہ السلام پیغمبر خوش بیان اور فصیح اللسان تھے اسیوجہ سے اعلے حضرت پیغمبر آخرالزمان علیہ الصلوۃ والسلام اونکو پیغمبرون کا خطیب فرماتے تھے۔ ۱۰۶

۱۲ حضرت یونس پیغمبر ع اپنی قوم کو خدا کی طرف بلاتے تھے جب وہ نہ آئی تو اون کے واسطے بددعا کیا اور کہا کہ تین دن مین تمکو گون پر عذاب آویگا۔ پھر کافرون نے جب یہہ سنا تو شہر کے باہر سب نکل گئے اور توبہ کیا اور بتون کو توڑ ڈالا تب خدا نے اونپر رحم کیا عذاب ٹل گیا تب کفار

سب ہنسنے لگے اور حضرت یونس ع نے اپنے جی مین کہا کہ
ہم جھوٹے ہوئے شرم سے اپنی قوم کے بلا اجازت خداوندی
شہر چھوڑ کر کسیطرف چل نکلے اور دریا مین کشتی پر سوار ہوئے
اور کشتی موج مین پڑ گئی تب ناخدا اور سب لوگون نے کہا کہ کوئی
غلام اپنے آقا کی نافرمانی کر کے آیا ہے اوسیکے سبب سے کشتی
نہین چلتی چنانچہ سب لوگون کا اتفاق ہوا کہ وہ غلام یہی ہین
لہذا اونکو دریا مین ڈالدیا مچھلی نے اونکو نگل لیا تب یہہ دعا
پڑھنے لگے لا الٰہ الا انت سبحانک انی کنت من ۱۰۷
الظالمین خدا نے اس دعا کو قبول کیا چالیس دن کے بعد خدا کے
حکم سے مچھلی نے حضرت یونس ع کو دریا کے باہر رکھدیا اور
اللہ کے حکم سے کدو کا درخت اونکے پاس پھیلا اور اوسیکے
سایہ مین اوسکے پتے اور پھل کھایا اور ہرنی نے آکے دودھ
پلایا پھر بدستور صحیح و توانا ہوگئے اور اپنی قوم کی ہدایت
کے واسطے اپنے شہر مین گئے۔

حضرت ایوب پیغمبر علیہ السلام کے پاس مال اور اسباب
اور مواشی اور اولاد کثرت سے تھی اور حضرت بڑے عابد
وزاہد و صابر تھے ملائکہ اور شیاطین مین ذکر ہوا کہ مال و
اسباب اور تندرستی کے سبب سے آپکی عبادت اور صبر ہے
جو یہہ نہ ہوگا تو یہہ حالت انکی عبادت اور صبر کی قایم
نہ رہیگی تو اللہ جل شانہ کی طرف سے امتحان کے لئے
بلا نازل ہوئی پہلے شتر اور گھوڑے اور بھیڑ بکریان ۱۰۸
اور دنبے مرنے لگے جب جب اوسکی اطلاع ہوئی آپ کا
صبر ویسا ہی رہا بعد اوسکے اولاد اور آل اونکی وہ بھی مری تب
بھی اونکا صبر ویسا ہی رہا بعد اوسکے بدن مین اون کے
آبلے پڑ گئے اور وہ آبلے سب پک گئے اور اوس مین کیڑے
پڑے ایک آبلہ سے دو کیڑے گر گئے تب آپ نے اون
دونون کیڑون کو اوٹھا کر اوسی زخم مین رکھدیا اور وہ اسقدر
کاٹتے تھے کہ آپ بیتاب ہو جاتے تھے مگر صبر کی حالت

وہی تھی۔ یہانتک کہ عزیز واقرباسب چھوڑکر کنارہ ہوگئے
اور کوئی آپ کے پاس نہ رہا صرف ایک بی بی جنکا نام رحیمہ تھا
وہ خدمت مین رہگئین وہ مزدوری کرکے کچھ لاتی تھین
تب آپ کو کھلاتی تھین اسی تکلیف کے ساتھ اٹھارہ برس
گذر گئے مگر صبر آپ کا ویسا ہی رہا ایک دن آپ نے دعا کیا
کہ خداوندا ایوبؑ کو اس بلا سے نجات دے تو حضرت جبرئیلؑ
آئے اور کہا کہ اپنی ایڑی زمین پر رگڑ وجو چشمہ جاری ہو اوسکے
پانی سے نہالو۔ چنانچہ حضرت ایوبؑ نے ایڑی رگڑی ۱۰۹
چشمہ جاری ہوا اوس مین نہایا تندرست اور توانا ہوگئے اور
دوسری جگہ جا بیٹھے تھے اونکی بی بی جب آئین تو اونھون
نے اون کو اوس جگہ نہ پایا بیتاب ہوکر روتی اور پکارتی
ہوئی وہانتک پہونچین جہان حضرت ایوبؑ بیٹھے
تھے حضرت ایوبؑ کو پہچانا نہین مگر حضرت ایوبؑ نے اپنے
پاس بلاکے بتایا تب بی بی صاحب بہت خوش ہوئین اور

دونون میان بی بی خوشی کے ساتھ اپنے گھر چلے گئے اور
جو مال و اسباب اور مواشی و اولاد ضائع ہو گئین تھین
سب بدستور سابق بلکہ اوس سے زائد ہو گئین اور ملائکہ
اور شیاطین مین صبر ایوب ع کا ہر حالت مین ثابت رہا۔

۱۴ **حضرت موسے** پیغمبر ع نے ایک قبطی جو قوم سے فرعون
کے تھا اور ظالم تھا اوسکو ایک گھوسا مارا کہ وہ مر گیا تب
ایک شخص نے حضرت موسے ع کو خبر دیا کہ فرعون تمکو مار ڈالیگا ۱۱۰
تم یہانسے چلے جاؤ تو وہان سے آپ شہر مدین مین تشریف
لے گئے اور جاکر حضرت شعیب ع کی لڑکی سے شادی کیا۔
اور بی بی کو حمل رہا اور وہان سے معہ بی بی اور لونڈی باندی
کے حضرت موسی علیہ السلام مصر کو چلے راستہ مین ایک میدان
مین پہونچے وہان رات ہو گئی وہین ٹھہر گئے اور بی بی کو لڑکا
ہونیکا درد شروع ہوا اوسوقت آندھی پانی اور سردی سخت ہوئی
سب لوگ گھبرائے تب حضرت موسی علیہ السلام نے چقماق سے

سے آگ نکالنا چاہا تو وہ چقماق بولا کہ ہمکو خدا کا حکم نہین ہے
کہ تمکو آگ دین تب حضرت نے چقماق کو پھینکدیا اور آگ
کی تلاش مین چارونطرف دیکھنے لگے تو طور کی جانب
ایک روشنی کیطرف گئے جب وہان پہونچے تو وہ روشنی
آگ نہ تھی خدا کا نور تھا جو تمام میدان طوے مین پھیل گیا
تو اوس روشنی مین سے آواز آئی کہ اے موسے مین خدا ہون اور
یہ میدان مقدس طوے کا ہے جلدی جوتی اپنی اوتارو تب
حضرت نے جوتی اپنی اوتاری تب پھر آواز آئی کہ اے موسے ۱۱۱
تمھارے ہاتھ مین کیا ہے تب حضرت موسے علیہ السلام نے
کہا کہ عصا ہے اسے ٹیک کر کھڑا ہوتا ہون اور اس سے بکری
ہانکتا ہون اور کام بھی اس سے کرتا ہون تب خدا نے فرمایا
کہ چھوڑ دو اپنے ہاتھ سے عصا کو پس چھوڑ دیا حضرت موسیٰ
نے عصا کو وہ عصا سانپ ہوکر دوڑنے لگا پھر حکم ہوا
کہ نہ ڈرو پھر اپنے ہاتھ پکڑ لے لو پھر وہ بدستور عصا ہو جائیگا

چنانچہ عصا کو ہاتھ مین لے لیا تو عصا ہو گیا بعد اوسکے پھر
حکم ہوا کہ ہاتھ اپنا بغل مین لیجا کر نکال لو چنانچہ حضرت موسےٰ ع
ہاتھ اپنا بغل مین لے گئے اور نکالا تو وہ ہاتھ روشن ہو گیا
مثل آفتاب کے کہ جسکو ید بیضا کہتے ہین اور حکم ہوا کہ یہہ دو
معجزے ہمنے تمکو دیا ہے جاؤ فرعون نے بڑی طغیانی
کر رکھی ہے اوسکو درست کرو جب اللہ نے حضرت موسیٰ ع کو
دو معجزے عطا فرمایا ایک عصا دوسرا ید بیضا تو حکم دیا کہ جاؤ ۱۱۲
فرعون نے بڑی سرکشی کیا ہے تم غالب رہو گے تب حضرت
موسےٰ ع نے عرض کیا کہ مین اکیلا ہون میرے بھائی
ہارون کو بھی نبوت عطا کر کے میرے ساتھ کر دے چنانچہ
اللہ نے حضرت ہارون کو نبی کر کے حضرت موسےٰ علیہ السلام
کی تقویت کے واسطے اونکے ساتھ کر دیا۔

حضرت یوشع ع جب نبی ہوے اور اپنی قوم کو خدا کیطرف
بلایا مگر کافرون نے کچھ خیال نہ کیا تب حضرت یوشع ع نے

اونپر جہاد کرکے کئی شہر دخل کیا اور بہت کافرون کو مسلمان
کیا تب قوم کفار نے جاکر بلعم باعور سے کہا کہ تم دعا کرو
کہ حضرت یوشع کی شکست ہو اور ہماری فتح ہو۔ چنانچہ
اوسنے دعا کیا اوسدن حضرت یوشع ع کی لشکر نے
شکست پائی تب حضرت یوشع ع نے سجدہ مین ہوکر دعا
کیا اور وہ قبول ہوئی اور بلعم باعور سے وہ قوت سحر
کی خدا نے چھین لیا پھر حضرت یوشع ع کی فتح ہوئی
اور کافرون کی شکست ہوئی
۱۱۳

اور حضرت داؤد علیہ السلام بادشاہ اور پیغمبر ہوئے
اور اللہ تعالے نے الحان کا معجزہ عطا فرمایا تھا اور
زبور کتاب آسمانی اونپر بھیجی پھر جب وہ زبور پڑھتے
تھے تو نہر جاری ٹھہر جاتی تھی اور پرند و جانور وحشی
سب اونکی آواز سنکر کھڑے ہو جاتے اور درخت
کے پتے زرد ہو جاتے اور پتھر موم ہو جاتا اور پہاڑ

ہل جائے۔

حضرت سلیمان پیغمبرؑ کی نبوت اور سلطنت ہفت
اقلیم پر تھی اور تمام ملک زیر فرمان حضرت سلیمان ؑ کے
تھے اور آپ کا تخت معہ لشکر ہوا پر چلتا تھا ایک مہینہ
کی راہ دوپہر مین طے کرتے اور اوسکے اوپر پرند جانور
سایہ کئے رہتے تھے اور حضرت کا مکان طول و عرض مین
چھبیس ۲۶ کوس کا تھا جو سونے اور چاندی کی اینٹون سے
بنا تھا اور جواہرات ہر قسم کے اوس مین جڑے تھے اور ۱۱۴
یہہ سونا چاندی اور جواہرات جنات تمام دنیا سے لائے
تھے اور دیو و پری سب چیز آپکے تابع تھی اور تخت آپکا
ہاتھی دانت کا طول عرض مین تین کوس کا تھا اور
اوس مین جواہرات جڑے تھے اور اوس درخت کے
چارون کونے پر چار درخت چاندی کے تھے جسکی
ڈالیان سونے کی اور پتے اوسکے زمرد کے اور ہر

ڈالیون پر طوطے وطاؤس بنا کے رکھے ہوئے تھے جسکے
پیٹ مین مشک وعنبر بھرا تھا اور خوشے انگور کے یاقوت
کے لگے تھے اور تخت کے نیچے ہزار کرسی چاندی سونے
کی رکھی تھی اور اوسپر ہر قسم کے عمدہ لوگ انسان اور
جنات بیٹھتے تھے اور تخت کے داہنے بائین دو شیر
زمرد کے بنے رکھے تھے اور دو ستون یاقوت کے
تھے جسپر دو کبوتر سونے کے رکھے تھے۔

115

حضرت عزیر علیہ السلام کو اللہ نے نبوت عطا فرمایا
وہ جب پیغمبر ہوئے تو دیکھا کہ بیت المقدس خراب ہوگیا
ہے اور بنی اسرائیل سب ہلاک ہوئے ہین اور شہر ویران
ہوگیا ہے۔ تب آپ نے بہت افسوس کیا اور جی مین
اس بات کی فکر کیا کہ یہہ شہر بیت المقدس کیونکر آباد
ہوگا اور اوسکی آبادی کے لئے دعا کرنے لگے اوسیوقت
روح اونکی قبض ہوئی اور وفات پایا سو برس کے بعد

پھر خدا نے اونکو زندہ کیا اونھون نے اوس شہر کو آباد
دیکھا اور خوش ہوئے اور سجدہ شکر کا ادا کیا اوس سو برس
کے زمانہ مین جو کھانا پانی اونکا ظروف مین رکھا تھا ویسا ہی
تر و تازہ رہا اور جو اونکی سواری کا گدہا مر گیا تھا اور اوسکی
ہڈیان گل کے ٹکرے ٹکرے ہو کر پڑی تھین اللہ تعالے
نے اونھین ہڈیونکو درست کر کے گوشت پوست لگا کے
زندہ طیار کر دیا تب حضرت عزیر نے یہہ قدرت خدا کی
دیکھ کر کہا کہ یا اللہ تو سب بات پر قادر ہے۔ ۱۱۶

۱۹ حضرت زکریا علیہ السلام پیغمبر ہوئے تو اونکی کوئی
اولاد نہ تھی اور وہ بوڑھے اور بی بی اونکی بانجھ تھین تب
اونھون نے دعا کیا خدا کے حضور مین کہ ہمکو کوئی وارث
اچھا عطا کر دعا حضرت کی قبول ہوئی پروردگار کا حکم ہوا
کہ ہم تمکو خوشخبری دیتے ہین ایک فرزند کی کہ جسکا نام یحییٰ
ہوگا تب حضرت زکریا نے عرض کیا خداوندا مین بوڑھا ہوا

اور بی بی میری بانجھ ہے کیونکر فرزند ہوگا تب حکم ہوا کہ ہماری
قدرت سے یہہ آسان ہے چنانچہ حضرت یحییٰ ع پیدا
ہوئے اور جیسا کہ حضرت زکریا علیہ السلام نے چاہا
تھا ویسا ہی ہوئے اور اللہ نے اونکو پیغمبری بھی عطا فرمایا

۲۱ حضرت یحییٰ علیہ السلام پیغمبر ہوئے اور خدا کے شوق
اور محبت مین اور عذاب کے خوف سے بہت روتے تھے ایکدن
بیتاب ہوکر پہاڑ کیجانب چلے گئے اور سات دن تک اوسی
۱۱۷ پہاڑ پر روتے رہے اونکی مان تلاش کرتی ہوئی پہاڑ پر گئین
اور اونکو تسلی دیکر مکان پر لائین

۲۲ حضرت عیسیٰ علیہ السلام بے باپ کے خدا کی قدرت
سے پیدا ہوئے تب لوگون نے حضرت مریم ع سے پوچھا کہ یہہ
لڑکا کہانسے لائی ہو تو حضرت مریم ع نے انگلی کے اشارہ سے
کہا کہ اوسی لڑکے سے پوچھو تب لوگون نے کہا کہ یہہ تو ابھی
بچہ پیدا ہوا ہے کیا کہیگا تو اوس حالت مین حضرت عیسیٰ ع

بولے کہ مجھکو خدا نے پیدا کیا ہے اور مجھکو کتاب عطا فرمایا ہے
اور پیغمبری دیا ہے پھر جب حضرت عیسیٰ علیہ السلام بڑے
ہوئے تو اپنی ماں کو لیکے بیت المقدس کیطرف چلے حضرت
مریمؑ راہ مین بیمار ہوئین اونکے واسطے گھاس کی جڑ لینے
کو حضرت عیسےٰ علیہ السلام گئے کہ وہ صرف گھاس کی جڑ
کھاتی تھین اوھر حضرت مریمؑ کی وفات ہوگئی جنت سے
کفن لیکر حورین اور ملائکہ آئے اور اونکی تجہیز و تکفین کردیا
پھر جب حضرت عیسیٰ ع آئے تو اپنی ماں کو نہ پایا تو تین بار ۳
پکارا تیسری ندا مین حضرت مریم اول آسمان سے بولین کہ
مین پہلی ندا مین جنت اعلےٰ مین تھی اور دوسری ندا مین
سدرۃ المنتہےٰ پر آئی اور تیسری پکار مین آسمان اوّل پر
آکر جواب دیا اور کہا کہ مین فردوس اعلےٰ مین تھی کہ اوس
سے بہتر اور عمدہ کوئی مقام نہین ہے۔ خدا سب مسلمانونکو
نصیب کرے۔ تب حضرت عیسیٰ ع آبدیدہ ہوکر بیت المقدس

کیطرف چلے گئے اور اپنی امت کو خدا کی راہ پر ہدایت کرنے
لگے یہودیونکو عداوت ہوئی بارادہ ہلاک کرنے حضرت
عیسےٰ ع کے جو ایک مکان مین تھے اوس مکان کو یہودیون
نے ہر طرف سے گھیر لیا تب اللہ نے اوس مکان کی چھت
شگافتہ کر کے حضرت عیسےٰ کو چوتھے آسمان پر بلا لیا۔

اعلےٰ ۲۲ حضرت محمد مصطفےٰ صلی اللہ علیہ وسلم

اوسوقت پیدا ہوئے کہ جب سوائے خدا کے کچھ نہ تھا۔ اللہ نے
اعلےٰ حضرت صلعم کو اپنے نور ذاتی سے پیدا کیا اور آپکے
نور سے تمام ملائکہ اور ارواح انبیا و مومنین اور عرش و کرسی
اور لوح و قلم اور آسمان و زمین بنایا اور اپنے صفات
عطا فرمایا اور آپ کا جسم مبارک مثل روح کے نور مجسم تھا
اسیوجہہ سے اوسکے سایہ نہ تھا اور اسی جسم سے شب معراج
مکانسے بیت المقدس اور وہانسے دریا ہوائی جسکو زمہریر
کہتے ہین اور دریا آتشی جسکو کرۂ نار کہتے ہین اور ساتین

آسمان اور کرسی اور عرش طے فرماتے ہوئے لامکان
مین قاب قوسین تک بلکہ اوس سے آگے اللہ جل شانہ
کی ذاتی حضوری مین پہونچے اور اللہ جل شانہ کو دیکھا
اور اوس سے باتین آپ نے کین اور وہان سے واپس
آکر اپنے مکان پر تشریف لائے - یہہ معجزہ خاص دیدار
کا جسمانی آنکھ سے خاص اعلے حضرت صلے اللہ علیہ
وسلم کو ہوا اور کسی نبی کو نہین ہوا ہے - قیامت کے
دن آپ کے ہر بال سے نور چمکے گا اور آپ کی امت کے ۱۲۰
ساتھہ ہر بشر کے دو نور ہو گا اور جملہ انبیا علیہم السلام
کے ایک ایک نور ساتھہ ہو گا یہہ انوار دیکھہ کر دوسرے
انبیا کی امت کہینگی کہ کیا اس امت محمدی مین سب نبی ہین

ساقی نامۂ قادری مع تقریظ از جناب مولوی محمد عبد الہادی صاحب لیدپوری حنفی عباسی بر مثنوی منیر اعظم مع تاریخ

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

بیا ساقی آن مایۂ زندگی — کہ بے او مرا نیست پایندگی
دلِ بینوا را نوائے بدہ — خرابِ جہان را صلائے بدہ
بیک ساغرم مست گردان چنان — کہ از ہستیِ من نباشد نشان
بذوقِ غمت شاد مانی کنم — جفا بینم و کامرانی کنم
بیا ساقی آن مے کہ حال آورد — بط مے بر قص و بقال آورد
صراحی خموش ست ہو ہو کند — جگر خون شدہ ورد یا ہو کند
جہان جملہ ہیچ ست بگذار زود — بزی شاد مان گرچہ بود و نبود
بساطِ خود از دار فانی نورد — تو فانی نۂ گردِ فانی مگرد
بیا ساقی آن مے کہ از خود برد — چو از خود روم من خدا او پرورد
ربا یدغم و زردیِ رو مدام — ز جامِ بلورین مۓ لعل فام

بسے شد کہ غم عضو عضو تنم شکست — زمے مومیائی مرا دہ چو ہست
تہ از سوز دل نغل در آتشم — بزن آب ازان جام بر آتشم
خرابم بکن تا کہ دانا شوم — شناسائے اسرار علیا شوم
بخود گم کن اے جذب پیران ما — توئی دارو ئے درد پنہان ما
کلید در گنج سرمد توئی — پئے درس اسرار ابجد توئی
توئی بادۂ قادری در نہفت — کہ مستت توان دُرّ اسرار سفت
حریفان ازین جام کار آگہند — کہ در بزمہا مے فروشی کنند
بسے تشنہ ام خیز و ساغر بدہ — چو دور پسین شد مکرر بدہ
صبوحی بدہ تا بسجان رسم — چو از خود برفتم بجانان رسم
زہے بادہ کاورد ساقی مرا — کہ بکشود اسرار باقی مرا
بریزد ترا بادۂ معنوی — ہمہ لفظ و معنی این مثنوی
دہد حرف حرفش ترا نوش جان — بود لفظ لفظش مے ارغوان
معانیش چون بادہ مستت کند — سیہ مست جام الستت کند
نہی ہمت ساقی باصفا — کہ در جام کرد آب حیوان مرا
نمودہ مقامات کشف و شہود — بیاورد غیب جہان در وجود
چراغے برافروخت در شاہراہ — کہ سوئش کند کور باطن نگاہ
سوئے گنج اسرار چون پئے فشرد — کلیدش بدست جہانے سپرد
سراپردۂ باغ رضوان کشاد — باغوش عالم گل تازہ داد
ز دریائے لاہوت عرش برین — بیاورد این تازہ دُرّ ثمین

چنان کرد تعبیر رویا عیان — که بکشاد از پرده رازِ نهان
چو خوانیش مردِ یقینت کند — ترا صوفی صاف طینت کند
خوشا مثنوی بحر اسرار عشق — تجلّی گر خاص انوار عشق
ز سیرِ سلوکِ طریقِ هدیٰ — نماید ترا جادهٔ مصطفیٰ
ز نفیش شود ظلمتِ قلب دور — بدل ریزد اثبات نور سرور
چو در فکر تاریخ پرداختم — ز هاتف خوشا نکتهٔ یافتم
که شد روشن از شمع عرشِ برین — چراغ سما و چراغ زمین
سنه ۱۳۱۱ھ — سنه ۱۳۱۱ھ

تقریظ دلپذیر از جناب مولوی محمد محسن صاحب گورکھپوری کاتب مسوّدهٔ این مثنوی شریف

شد این مثنوی ختم با آب و تاب — ز تصنیف مولای عالیجناب
عدیم المثال و فقید النظیر — وحید زمن پیر روشن ضمیر
چراغ رهِ دینِ طریقت نما — پسندیدهٔ حضرتِ مرتضیٰ
کلیدِ در گنجِ اسرارِ چشت — سرِ حلقهٔ مردمانِ بهشت
فروزندهٔ جادهٔ نقشبند — برآرندهٔ حاجتِ مستمند
نهالِ گلستانِ فیضِ کثیر — چراغِ رهِ پاک پیرانِ پیر

بعلم و عمل زور دست کریم — قوی بازوے شاہ عبد العلیم
بزہد و ورع کار دین ساختہ — بحلم و حیا طرح انداختہ
زمان و زمین را از و فیض تام — ز انبار او خوشہ چین خاص و عام
سخی صاحب جود دریا نوال — ولی خدا عالم بے مثال
علم در شریعت برافراشتہ — قدم در طریقت نگہداشتہ
چو فرمود تصنیف این مثنوی — نوشتم مرا ورا بخط جلی
شدم سرنگون بہر تاریخ سال — بگوشم رسید این جواب سوال

کہ محسن ز روے وفا یاد گیر

بود نام این نظم اعظم منیر
۱۳۱۱ھ

تمت

خاتمۃ الطبع - الحمد للہ والمنہ کہ مثنوی بنظیر ہمدم برنا و پیر آئینہ دار شاہد خلوتخانۂ قدم مسمّٰے بہ "منیر اعظم" کہ سالکان طریقت را رفیق جانباز و طالبان حقیقت را یار دلنواز - از افاضات بابرکات جناب معلّے القاب محرم اسرار قدس - حریف نہانخانۂ انس - رحمت یزدانی - چراغ ربانی حضرت مولانا شاہ محمد کامل صاحب نعمانی ولیدپوری مدظلہ العالی و عم فیوضہ السامی بسعی تمام و حسن اہتمام کارکنان یونین پریس الہ آباد واقع بانکی پور بزیور طبع محلّے گشتہ منظور اہل نظر گردید

مطبع البنیچ - چوہٹہ - بانکی پور

اخبار البنیچ :- ہفتہ وار .. .. (۱ے)

کتاب الاثمار :- - - - - - - - - - - - (عصم) محصول ۲ر

کانگریس اور مسلمان :- - - - - - - - - - (۴۲) ״ ۰ر

پہاڑا :- - - - - - - - - - - - - (۱ر) ״ ۰ر

قانون لگان جدید مع ترمیم :- - - - - - - (۸ر) ״ ۱ر

قانون انکم ٹیکس :- - - - - - - - - (۰۱ر) ״ ۰ر

قانون لوکل سلف گورنمنٹ بنگالہ :- - - - (۱۳ر) ״ ۰ر

قانون وراثت :- (۲ر) ״ ۰ر

ایکٹ ۹ ۱۸۷۰ء (یعنی قانون مطالبجات خفیفہ)
ایکٹ ۱۲ ۱۸۷۰ء (یعنی قانون عدالت دیوانی صوبجات بنگالہ واوڈھ وآسام) :- (۱۲ر) ״ ۰ر

قانون ایصال مطالبجات سرکاری (بنگال ایکٹ نمبر ۵ ۱۸۹۵ء)
مع نوٹ وسرکلر وجدید قواعد بورڈ :- (۸ر) ״ ۰ر

رسالہ کاشف الاسرار (شرح حضرات خمس) :- (۶ر) ״ ۰ر

فارم رسید زمینداری :- - - - - - - - (۶ر فیجلد یکصدی)

فارم واصلباقی :- - - - - - - - - (۶ر ״)

المشتہر

مینجر البنیچ - چوہٹہ بانکی پور

CALL No. { ف ۸۹۱۷۵۱۴۵ / ۲۱۹۲ ACC. No. ۱۳۶۳۷

AUTHOR محمد کامل نعمانی

TITLE منیرا عظم

Acc. No. ۱۳۶۳۷

Class No. ف ۸۹۱۷۵۱۴۵ Book No. ۲۱۹۲

Author محمد کامل نعمانی

Title منیرا عظم

Borrower's No.	Issue Date	Borrower's No.	Issue Date

MAULANA AZAD LIBRARY
ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

RULES:—

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of **Re. 1-00** per volume per day shall be charged for text-books and **10 Paise** per volume per day for general books kept over - due.